Ն° 7481 1910 ՄԱՐՏ 20-2 ԱՊՐԻԼ ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ 20 ՄԱՐՏ 1326 26 ՐՆՃԸ ՍԷՆԷ

ՄԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄՒԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷԿԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
ԲԱԲԸ ԱԼԻ
ՃԱՏՏԸՐԷՍ ԳԱՐՇԸՍԸ ԳԱՐՇԸԼԸՆԸՍՈ
Ն. 49

Կազէթայա այիտ մէվատտ հագգընտա սաահիպը իմթիյազը միւրաճաաթ օլունուր։ Սաահիպը իմթիյազըն իմզասը վէ կազէթանըն մէօհրը մախտուլէլիլէ մէմհուր մագպուզաթ թէթբիգ օլունմազ։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻԹՄԻՇ ՏԻՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ ՅԷՎՄԻ ՍԷՐԲԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ՓԱՐԱ

جریدهٔ شرقیه
دیکران جیوهلك ۱۲۹۳
سنه‌سنده تأسیس ایتمشدر
صاحب امتیازی جیوهلکیان

DJERIDÉI-CHARKIE
FONDÉ EN 18
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱԲՕՆԷ ՇԷՐԱՅԻԹԼԱՐԸ
Բէչլին օլարագ 12 այլըգ 6 այլըգ 3 այլըգ
ՍԹԱՆՊՕԼ 140 գրշ. 70 գրշ. 40 գրշ.
ԹԱՇՐԱ 150 գրշ. 80 գրշ. 45 գրշ.
ՄԷՄ. ԷՃՆԷՊԻՅԷ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէճմուէսի 20 գրշ. ...

ՄՈՒՆԹԱԶԱՄ ԵՕԼԼԱՐԸՆ ԷԼԶԷՄԻՅԷԹԻ
ՎԷ
ՄԻՒԳԹԷՏԻՐ ԺԱՆՏԱՐՄԱԼԱՐԸՆ ԵԷԹԻՇՏԻՐԻԼՄԷՍԻ

Բ.

Պէչարէ քէօյլիւ հէմ վէրկի վէ աշարընը վէրիյօր, հէմ քէօյինէ կէլէն պէօյիւք քիւչիւք մէմուրլարա վէ պիլխասսա ժանտարմալարա խաթագ, խէլմէք վէ տայիր իսթիրահաթընը թէէմին էտիյօր վէ հէմ տէ հէր նէվ հագարաթ, անկարիա վէ հաթթա տարպ օլընմայա տախի հէտէֆ օլույօր իտի։ Հաթթա թէարրուզա օգրայանլարտան գազարա պիրի մէրքէզի գազայա կէլիպ տէ շիքեայէթ էթսէ, բէամի տայիրէ իթիպար էտիլէն վէ հալ պուքի հայտուտ չէթէլէրինին մագարրը պուլընան մահալլէն տէրհալ գովուլույօր իտի։ Խասսէն շիքեայէթա հէվալէէ սէմի իթիպար էթմէմէք, սաալը իսթիհալաթ վէ իզտըրարթըն տէվամընը թէէմին էթմէք տէմէք օլտուղընտան, չուն էսասը նօգթա քէմալը էհէմմիյէթ վէ տիգգաթըլա թառզըպ վէ իտամէ էտիլմէքտէ իտի։

Քէօյլիւ վէ ավամմը նաս իլէ հիւքիւմէթ արասընտա էշրաֆ, աղա, տէրէպէյի, վէ միւթէհայիզան ըղթաթըընը թազընան պիր թագըմ տաէմլէր կիրմիշ վէ մուամէլաթը հիւքիւմէթին տահա զիյատէ պօզուլմասընա վէ խուրիճէն կէլէն խէնի մէմուրլարըն տիլէթագլէրն իֆսատընա պէօյիւք ինհիմագլարը օլմուշ վէ զաթէն խէլիր մէմուրլարըն պունլարա տէքէխար օլան ինթիյաճաթը թալիլէլէրի տէ, պէտէլէնիլէն էմէլլէրի մուվաֆֆագիյէթլէ պաշա չըգարմըշ իտի։

Օ սուրէթլէ քի, պիր քէօյլիւնին խասօտ ավամմատան պիրիսինին հիւքիւմէթէ պիր իշի տիւշսէ, էվվէլ էմրտէ օ աղայա խասօտ էշրաֆա միւրաճաաթըլա գարշըլընտա եւ բէնչէ տըվան տուրաւալ, վէ հաթթա տիզ խումիւ կէլէրէք բէճա վէ նիյազլար վէ պիր թագըմ հէտիյէլէր իլէ բազի էթտիքտէն սօնրա, պիրլիքտէ հիւքիւմէթէ կէլէրէք, տայիրէի հիւքիւմէթտէ զաթէն մէմուր, չուն խա պու տէ պէպատէն վէ խասօտ քէֆալէթ վէ վասըթայը բույուրէթ վէ խասօտ միւսաթէզրագը տալյանի օլմագ վէ էտալյանը տայիրէտէն տըլայը էշրաֆա վէ աղալարա պիր նէվ էսիր օլտուղը ճիհէթլէ, աղա խասօտ էշրաֆը քէօյլիւնին խանընտա տայիրէ գարուշընտան իսթիգպալ էտիպ, միւթէնա պիր մէվզըլա վէ պազըլը տա մէմուրըն մագամընա օթուրթըրտան վէ խաղ գըշ հէվանըն տէրէճէյի հիւքմինի գալէ սըմայարագ տիշարըտա այագտա պէքլէյէն քէօյլիւ խարըմ սաաթ, պիր սաաթ վէ պազէն իքի սաաթ գատար, խանի աղա իլէ մէմուրըն չուն խա պու նօգթատան հիսապլարընըն իքմալինտէն սօնրա, իշէրի չաղըրըլըպ «զաթէն գանունի օլան քէօյլիւնին թալէպի կէօյա հօլամագ իտի խա տըթըգ մէմուր աէօզիւմէտէն չըգմագ, իճապընը կէօրիւշիւմ իշին կէօրիւլէճէք, տիշարը տա պէքլէ» տէաքքիւտէն պիր միւտտէթ սօնրա մէմուրա էվվէլա էտիպ, մէրասիմի թէչհիզաթէն սօնրա քէօյլիւ իլէ կիտէրէքէն մէմուրա վէ քէնտիսինէ պիր թագըմ տիրարըշաթ իճրա էտէր վէ քէօյլիւ տէ մուաճիպինճէ հարաքէթէ մէճպուր օլուր իտի։

Իշթէ տէվրը մէշրութիյէթտէ էն զիյատէ միւթէգադըր օլանլար էշրաֆ վէ աղա տէնիլէնլէր իլէ միւթէթէլլիմ մէմուրլար վէ ավանը իսթիպտատըն միւսթէֆիտ օլմըշ պիր թագըմ բօլիս վէ ժանտարմալար տըր։

Իլանը մէշրութիյէթ իւզէրինէ պունլարտան գըսմը մուհիմմի գարըշը խարիճինէ չըգարըլմըշ վէ պիր գըսմը տա թէպտիլ վէ նէֆի էտիլմիշ տիր։

Մամաֆիհ կէչէնքի Նէճէֆ Գուլէ վէ Պաաքէօյ մէսէլէլէրի վէ ալա սըրա էշիլէրին մուխալէֆէթ իլէ թէշվագ, հէնիւզ մէմուրիյէն, բօլիս վէ ժանտարմալարըն թէճաուզէ թէտհիր վէ թէննիհ էտիլմէտիքլէրինի կէօսթէրիյօր իսէ տէ, պու կիպի ահալի թէտարիքէն գայիլ օլանլարըն կիպի մէմուրիյէնին վէ գըլըսըզ գանընտան թէվսէլինին մունթէզիմ վէ վազիֆէշինաս, միւգթէտիր մէմուրլարըն թէշքիլի էթմէլէրի լազըմ տըր, հիւքիւմէթի մէշրութէնին սարֆը նագտինէ զայիլ էտիլմէքտէ տըր։

Իշթէ պու ճիհէթտէն օլմագ իւզրէ Եըլտըզտա կէչէն սէնէ թէէսիս էտիլէն բօլիս վէ ժանտարմա մէքթէպլէրինտէն թէխարրիճ էտէն բօլիսլէր վէ ժանտարմալար, Սթանպօլտա իսթիխտամ էտիլմէքտէ վէ պիր գըսըմը տա քէզալիք վիլայէթլէրէ կէօնտէրիլմէքտէ պուլընմըշ տըր։

Եէնի բօլիսլէր վէ ժանտարմալար վազիֆէլէրի գանունիյէլէրինի թահսիլ վէ իմթիհան վէրէրէք, վաթանը Օսմանիյէ հագիգաթէն խըտմէթ էթմէյէ վէ մէշրութիյէթի Օսմանիյէ ուղըրընտա քէնտինի ֆէտայա խէմին էթմիշ զէքի կէնճլէրտէն օլտուգլարը ճիհէթլէ, էհալի արթըգ վազիֆէսիզ, մէնֆաաթընա մագլուպ, միւրթէքիպ, միւսթէպիտ, խիւզ կէօզ օլմըշ, վէ հայսիյէթի վէ վազիֆէսինի աաէթա աաթմըշ... պիր թագըմ էսքի բօլիս վէ ժանտարմալար թէարրուզաթընտան էմին օլարագ, տայիրէի թէտգիգտէ խաթվէ էնտազ օլմալը վէ հուգուգը գանունիյէլէրինի մուհաֆազա էթմէլի տիրլէր։

Միւգթէտիր վէ վազիֆէշինաս բօլիս վէ ժանտարմալար իլէ պէրապէր եօլլարըն հալը ինթիզամա վազը էլզէմիյէթի գաթիյէ թահթընտա տըր։

Ֆէվգալէտէ մէշրութիյէթ էհալիյի իթթիհատ վէ իթթիհատ տա միւթէգավիլէն ռապըթայը իգթիզաս թէէսիսինէ տէվզ էտիյօր։ Մէսէլա տէրմայէտարան պիր ֆապրիգա աչմագ, մահսուլաթըընը նագլ էթմէք, խասօս պիր գումբանիա թէշքիլ իլէ չըմէնտիֆէր օլմայան խէրլէրտէ օթօմօպիլ իշլէթմէք վէ խա սայիր հէր նէվ իգթիսատի վէ իմթիյազի թէշէպպիւսաթը նաֆիատա պուլընմագ արզու էտիյօր. հալպուքի մունթազամ եօլ մէվճուտ օլմազ իսէ, նասըլ ճէսարէթ էտէպիլիր...։

Օթուզ իւչ սէնէտէն պէրու եօլլարըն ինթիզամսըզլըղընտան, բօսթանըն ալէլխուսուս գըշ մէվսիմինտէ պաթագլըգլարա մաարուզ օլուպ, տէյիլ սաաթլէրճէ հաթթա կիւնլէրճէ կէճ կէլիպ կէթմէսինտէն թիւճճար վէ էսնաֆ տիւքկիր օլմըշ տըր. թէթթիգ պուլունամաց վէրիլիպ, պիր ան էվվէլ մէմալիքի Օսմանիյէնին հէր թարաֆընտա չօսէ ամէլիյաթըընա պաշլանմալը վէ զայէթ մէթին վէ միւսթահքէմ սուրէթտէ ինշաասը իլէ տէվրը իսթիպտատըըզի կիպի, սէնէտէ պիր քէրրէ թամիր օլընմագ մուհթաճ մահզուրլարըտան պէրի օլարագ իքմալ էտիլմէլի վէ էհալի վէ սըհհաթի ումումիյէ չուն եօլսըզլըղտան վէ պաթագլըգլարտան գուրթարըլմալը տըր։ Շիմտիլիք վիլայէթլէրին են մուհիմ վէ միւպրէմ իհթիյաճլարընտան պիրի վէ մէրքէզտէն պէքլէտիլէն մուավէնէթի իգթիզա էթտիյի, պու նօգթա տըր...։

(Նիթամ) ՕՆՆԻԿ ՊԱԳՐՃԵԱՆ

ԼԷԹԱԻՖ

Իմթիհանտա տավէթ էտիլէն պիր միւմէյիզ (ֆննիչ) իլէ զէքի չակիրտ արասընտա։

Միւմէյիզ.— Սէօյլէ պագալըմ եօլլար նասըլ եափըլըր։

Չակիրտ— Եօլլարըն նասըլ եափըլտըղընը կէօսթէրէն Ֆրանսըզճա թարիֆլար վար տըր, պունլարը թէրճէմէ էտէրսինիզ... սօնրա իսթիգրազ իլէ պիր գաչ միլիօն լիրա պուլուրսընըզ, պիր էճնէպի շիրքէթի չաղըրըր, պու բարալարը վէրիրսինիզ, իճապ էտէր իսէ 45-50 էճնէպի միւհէնտիսի կէթիրիրսինիզ... եափըլըր պիթէր...։

Միւմէյիզ— Եա՜... շըմէնտիֆէրլէր նասըլ եափըլըր։

Չակիրտ— Պիր իքի միլեօնէր պուլուրսընըզ, պիզ շըմէնտիֆէր իսթէյօրըզ տէրսինիզ, օնլար տա եափարըզ էմմա պիզէ չօգը իսթէրիզ տէրլէր. նէ իսթէրլէրսէ վէրիրսինիզ, շըմէնտիֆէրլէր եափըլըր...։

Միւմէյիզ— Եա՜... պաթագլըգլար նասըլ գուրուլուր։

Չակիրտ— Պաթագլըգլար նիզամլա, գանունլա գուրուլուր։

Միւմէյիզին սուալլարընա հէման հազըր ճէվապլար վէրէն չակիրտի հէյէթ ալգըշլար...։ Միւմէյիզ տէ զէքի չակիրտի հիչ պիր նօգթատա թութամատըղընտա, զօրնա պիր սուալ պուլամայարագ, չակիրտ իմթիհան մէյտանընտան ֆիթնաթըլա չըգարքէն տէր քի։

—Օղլո՜ւմ պագսան օ՛, սէնին պաշըն քէօմիւրճի իմիշ...։

Չակիրտ պունտան հէման հազըր ճէվապ պուլուրտէր քի,

—Միւմէյիզ էֆ. սէն պէնիմ պաշըմըն քէօմիւրճի օլտուղունը արամա, չու իմթիհանտան եիւզիւմիւն չըգտըղը պագ պագ...։

ՍԻՍՏԷ ՍԷՅԵԱՀԱԹ

Թանին գազէթասընըն Անատօլու մուխպիրի պու քէրրէ Սիս թարաֆլարընտա վազը օլան սէյահաթ վէ մէշահէտաթընը մէզքիւր գազէթայա պիլտիրմիշ օլմազլը, շայանը տիգգաթ օլան պազը նօգթալարը միւմձէլէն իգթիպաս օլընուր։

«Գարսանտան հարաքէթլէ 7 սաաթտա Սիսէ կէլտիմ։ Գարս իլէ Սիս արասը օվա տըր. սըգ սըգ քէօյլէրէ թէսատիւֆ էտիլիր. մունթազամ եօլ եօգ տըր, հէվալար գուրագ օլտուղը իշին հայվանլա միւսաֆիրլիւքլէ կէտիլիյօրտա, չամուրլը զէմինլէրտէ կէչմէք պէք զօր տըր։

Արազինին խըշէնմիշ գըսմը պէք աղ տըր. էքսէրը խէրլէրտէ նէ թարլա, նէ աղաճ, հիչ պիր էսէրի հայաթ կէօրիւլմէյօր. զէմին միւսայիտ, եալընըզ իսթիֆատէ խաճէթէ ինսան եօգ։

Պուրատա հայվան խասթալըղը իշին թէտապիրի թէհաֆֆուզիյէ իճրա օլընըյօր, Սիս հիւքիւմէթ գօնաղը պու կիւնլէրտէ գալապալըգը իշէտ պազը քէօյլէր իլէ Գարսանտա տահա տէվամ էտիյօր. հայվան խասթալըղընտան օրատա 2000 հայվան թէլէֆ օլմըշ։ Պուրալարտա հայվան խասթալըղը վէ խըրսըզլըղը էն պէօյիւք իքի աֆէթ տիր։

Եիւզսէք վէ թօպրագը պիր թէփէնին արգասընտա սագլանմըշ օլան Սիս գասապասընը ուզագտան կէօրմէք միւմքին տէյիլ տիր, ինսան անճագ եագըն կէլինճէ արազինին կիրինճէ Սիսէ օլտուղունը անլայօր։

Եազ մէվսիմինտէ զայէթ սըճագ խաքըրլըղընտան սուլարըն էթրաֆընտա պաթագլըգ հասըլ օլույօր. թէաֆֆիւնաթէն, սըճագտան վէ սինէքլէրտէն տօլայը, յուլլարտէն նայմըթէրէ գատար շէհրտէ իգամէթ միւմքին օլամըյօր. Ատանա կիպի Սիս էհալիսի տէ 18 սաաթ մէսաֆէտէ պուլընան եայլալարա չըգըյօրլար, օ վագըթ 3-5 էհալինին մէմուրլարտան պաշգա շէհրտէ քիմսէ գալմազ իմիշ։

Շէհրին իշինտէ հիչ չէշմէ եօգ, իշմէք վէ գուլլանմագ իշին լազըմ կէլէն սու շէհրի քէնարընտան ագան տէրէտէն ալընըյօր։

Սիսէ 1500 խանէտէն իպարէթ տիր, էն պէօյիւք նօգթասը Էրմէնի մանասթըրը վար տըր. Ճամէլէր պիր միւթէտաթքրէյէն հիմմէթիյլէ օլընճա մունթազամ եափըլմըշ. Պունտան 44 սէնէ էվվէլ պուրասը Գօզան Օղլու հիւքմ էտէր իմիշ. Շիմտի հալա իշլէրինի չէքէրէք «ահ՛ հանը օ վագըթլար» տէյէնլէր պուլընըյօր։

Էսքի թօբրակլէրտէ միլիօնլարճա էհալինին իտարէ էտէն պու էպէլէրտէն, շիմտի ճահիլ, ճէլազ (գայիֆ) վէ թէնպէլ ճիզլի էհալի վար տըր. Պունլար թօբրագը «չէօլէ պիր» գառըշըլըգ նէ վէրիր իսէ գանաաթ էտէրլէր. Եէմէք վէ իշմէքտէն պաշգա պիր շէյ տիւշիւնմէզլէր. Վազըթըլա չալըշմայա կիւճիւմ տա էտէնլէր պիլէ վար տըր։

Պէշ տէօնիւմ թարլասը օլմայանլար օլտուղը կիպի, 20պին, 30 պին տէօնիւմ արազիյէ միւթէսարրըֆ պուլընանլար տախի վար տըր. Հէյէթէսարը վէ թէզգալիւպ իլէ էլտէ էտիլէն պու գատար կէնիշ խէրլէրէ մալիք օլան էշրաֆ վէ միւթէղալլիպլէր անճագ ճիւզի պիր գըսմընը զիրաաթ էտէր խասօս օրթագճըլըգ սուրէթի իլէ տիկէրլէրինէ վէրիր, պինլէրճէ տէօնիւմլիւք գըսմը իսէ մուաթթալ պիր հալտէ գալըր։

Արազի գալյաճաթ վէ մուամէլաթը պուրատա պէք միւշէվվէշ տիր. Մէսէլա էշրաֆտան պիրինէ 10 տէօնիւմլիւք պիր թարլա իշին վէրիլէն թաբու սէնէտինտէ մուհտէլիֆ հուտուտ տախիլինտէ, 100լէրճէ տէօնիւմ արազի վար տըր։ Պու կիպի արազիտէն նէ հիւքիւմէթ նէ տէ թէպաա իսթիֆատէ էտէմէտիյի հալտէ արազի միւնազաալարընտան պաշ ալընմայօր։

Հիւքիւմէթ մուամէլաթընըն նըսֆը պու միւնազաաթտան իպարէթ տիր. Պու սէնէ Մէճլիսի իտարէտէն վէրիլէն 1100 գարարտան 800ի արազի իշլէրինէ, հուտուտ միւնազաաթընա տայիր տիր։ Ճէզայիրին էգսէրիսի տախի պունտան չըգըյօր. Հաթթա պունտան թահսիլաթ իշին տահի միւշքիլաթ չըգըյօր. Պիլ ֆարգ թահսիլաթ իտարէսի պիր մէսէլէնին պօրճլընտան տօլայը արազիսինի սաթըլըգ չըգարտըղընտա, խարիճտէն պիր գաչ գուրուշ տահա արազի իշին թաբու սէնէտի կէօսթէրիյօրլար. հասըլը սէնէտէ 5 տէօնիւմ տէնիլէն խէրին 100 լէրճէ տէօնիւմէ պալիղ օլտուղը կէօրիւլիւրէք հայրէթ վէ թէէսսիւֆ տուչար օլընըյօր։ Պու սուրէթլէ պագայա խալիսի գալպըլըյօր։ Սիսին էլէտէ 8000 լիրա պագայասընտան անճագ 2500 լիրասը չէօյլէ պէօյլէ գապիլի թահսիլ իսէ տէ, գալանը հիչ պիր սուրէթլէ թահսիլ օլընամայաճաղընը մէմուրլարտան էօյրէնտիմ։

Պու հալէն քէօյլիւլէր վէ ֆուգարա էհալի գարարսըզ օլուպ, հալ պու քի էշրաֆ իսթիֆատէ էտիյօրլար։ Զիւնքի արազի հուտուտլարը սաապիթ օլմատըղընտան էշրաֆ հէր վագըթ ճիվարընտաքի գօմշուլարա թօպրագ իքէրէլէրին հուտուտըը կէնիշլէթիյօր, ֆագիր քէօյլիւ էօթէ պէրու գօվըլըյօր իսէ տէ, սէսինի անլաթամըյօր։

Մէճլիսը իտարէտէ կէթթէ, օրատաքի աղալար, աղանըն ագրաբասը տըր. Մահքէմէյէ կէլթէ, օրատա պուլունանլարտա մութլագա սօֆթալըգ վար, գայմագամըն, միւթէսարրըֆըն իսէ իսթիփայը պիլա օլտուղը տայիրէյէ հէվալէտէն պաշգա էլինտէն պիր շէյ կէլմէզ, պինաէն աճէյպ քէօյլի թարլասընտան վազ կէչմէյէ բագը օլմա պիլէ իշ պիթմիշ օլ-

(140)

Միւթէրճիմի Ա. ԱԼԻՖ էֆ.

ԵԱԼՏԸԶԼԸ ԶԷՆՃԻՐ

ԻՆԿԻԼԻԶՃԷ ԴՐԱՄ

Գուլէնին իւզէրինէ մուսաթանպըղըն սըզը թահթէ նէզարէթէ տիւշ օլտուղընա գանաաթ հասըլ իթմիշ, իրազալիթ գը միւնասիպ սուզուլուշ թէզլէքլէ պիր տատամ օլտուղընտան իշի տարըմարըգ պիթիւրտէ, էվրագըն հէֆիզէն թէնպիհ իթտի։

—Պաշգա նէ՞ խապըրլայապիլիրսին։ Սէն տէ պիլտիյինի քէնտինէ սագլա տա պահսը քէսէր վէր։

Կասթօն ճէվապ վէրմէտի ամմա, էնիշտէսինէ տէհշէթլէ պիր նիկահ ատթ իթտի։ «Մագսատըմ իգթիհամը մը սանա կէօսթէրմէք իտի» տէմէք իսթէտի։ Հէր իքիսի պիր միւտտէթ սիւքութ իթտիքտէն սօնրա, Գանտիտա ֆիթթուրքիլէրէ թասլաթարագ պիր չօգ մէքթուպլար եազըլը։ Կասթօն իսէ գազէթա միւթալաասընա պաշլատը. խաշըմըլը պիթիրտիքտէն սօնրա,— շիմտի պէնիմ իշին նէ տէյօրլար պագալըմ։

—Հէր քէս հայրան... Եահօտըն պիր չօղընա թարի օլան տուշկիւնլիւյիւ կէօսթէրէյիմ, սէնին տէ ալագատար օլտուղու պիլտիյին հալտէ, պէն տէ քէս իլէ պէրապէր հայրէթ գալըյօրըմ, պէօյլէ պիր տէհշէթլի տէրեայը պուհրանտան զարգ օլմազընտան կէնճ իշին պէք գավի պիր տէֆինէյէ մալիք օլմագ լազըմ կէլիր։

—Պէն տահա պունա պէնզէր նէ տէհշէթլի ֆուրթունալարա թութուլմըշըմ...

—Վէ ֆագաթ հիչ պարան գալմամըշ մը՞ տըր։

—Սէն պէնիմ իշլէրիմի պէնտէն էյի պիլիյօրսուն, մալիւմին օլսուն քի, պէնտէ մալ օլարագ էվիմ, զօլէգսիոնլարըմ, վէ պիր տէ չու Տօվիլ գարիյէսինտէքի քէօշքիւմ գալմըշ տըր. Քէօյլէ օլտուղը հալտէ, պէնիմ իլէ իթթիֆագ իթմէյէ գալգըշմագտաքի ֆիքրինի անլայամայօրըմ։ Պէն չու սէվտաստան սըզը վազ կէչէրմէք իշին պէք իյի պիլիյօրըմ ամմա պու թարաֆը սէն պիլիրսին։

—Պէն սէնին իշին հէր տիւրլիւ ֆէտաքարլըղա հազըրըմ. էքսէրիյէն միլիօնլար էլէ կէշիրիլիր իսէ սէնին իշին պիթիրէճէկ մի։

—Օնտան իսմին եօգ.

—Իսմիմ օլմատըղընը պիլմէյիմ իշին օ թէշէքքիւրնէէն սարֆը նազար իթթիրմէք իսթէրիմ.

—Թէլաշ էթմէ, չիւնքի հիչ պիր չէյ ֆարգ էթմէզ։ Եալընըզ չու մէսէլէ պարալարըն տիլիտընտան պահս իթթիմ վէ օ միլեօնլարը իսթիֆատէլի իշլէրէ գուլլանմագ իճապ էթտիյինի սէօյլէտիմ։

—Գուլագ ասմամը տէյի՞լ մի.

—Աալա, հէր հալտէ իսթիյամ օլան պիր մուսայէտ միլեօն իշին օնտան հիչ իսմէ եօգ... Տըլարըլայէ կէլինճէ...

—Տըլարըլա սէնի օրթասա պըրագմագ իշին միւնասիպ պիր ֆըրսաթ արայօր։

—Պիլիյօրըմ. լաքին նէ չարէ քի սէքիզ կիւնէ գատար հէր հալտէ պու պարայը թէտարիք իթմէլիյիմ։ Հէրհանկի պանգասը իֆլաս իթմիշ օլտուղը ճիհէթլէ, գամպիալըլարըն սէնէտի թարաֆընտան իպրազ իտիլէճէյինէ էմինիմ։

—Հէր հալտէ թէմամէն թէտարիք իթմէք իճապ էտէր տէյի՞լ մի, տէճասը Ժընէվիէվ...

—Էվվէլա հէմշիրէնտէն հազպէ իսթէթէճէմ. պու խուսուսու չու սէրպատա, հէմշիրէնէ թէվզի իթմէք հիչ իշինտէ կէլմէզ, սանիյէն պարաը եօգ։ Մամաֆի Գօրանըն մէրասըմընտան պէրի եւ յիւլ մակարասընը Ժընէվիէվ թէօվիյէ էտիյօր. պու սուրէթլէ պիր զէմանըն պէքէրէն իշին վէրմիշ օլտուղըմ մէգտարը թահսիլ թէէմին էթմէք էտիյօր. քէնտիսի տաղը անլամազ։

—Էվլին մէզարիֆի՞...

—Սէնէտէ սէգիզ եիւզ պին, պիր միլիօն ֆր. գատար։

—Ֆէնա տէյիլ, տէմէք օլուր քի պէնիմ ֆիքրիմ տօղրու տըր. սանա տախմինէն պիր սէրմայէտար իսէ, պու տա Մարքի տը Մարքինին տըր։

—Սէն թէվսիւթ իտէրսէն...

—Իւլթէն մուգաթէլէսինի խաբըրըմ։

—Սօնրա.

—Իսթէրսէն սօնրասընը տա տէր էտէրիմ, Մարքի տը Մարքինիտան պիր խըզմէթ թալէպ էտէր, օլուր իսէ նէ լազըմ կէլիր։ Գանտիտան պէօյլէ տօսթլուղ սայըլմազ մը. խանէնիզտէ կէլիպ կիթմէյէ մէզուն տէյի՞լ մի տիր։

—Շու մէզգիւրիյէթի սայըլ իսթէ իթմէյօր։ Վազը օլան միւնասէպէթ սայէսինտէ պէնիմ պիլմէտիյիմ պիր չօգ մէսէլէլէրտէն մալըգ վէրմիշ օլտուղըմ վիզիթատան իպարէթ գալմըշ տըր։

—Պէն պիր ազ տահա սըգ կէօրիւշմէք թարաֆտարըյըմ, քէնտիսինէ խուսուսի սուրէթտէ միւնասիպէթ պէյան էտէմէտիյիմ հալտէ, թէհավվուրթընա նասըլ վագըֆ օլապիլիրիմ, անլատըղը նասը՞լ անլայապիլիրիմ. նէ՞ գատար մէնհարէթ կէօսթէրէճէյինի ֆարգ էտէյօրըմ. չու սարալ էկէր քէնտիսինին վէ կէրէք էվլատլարընըն հիւսնի գապուլիյէթ կէօրտիւքլէրինի պիլէրէք իքիմիզին հալէ իքի աիլէ իշին կէօրիւնմէքտէյիզլէր. Հիւք միւսաթէլա օլտուղը աչըգ թարզըն, կէլմիշ գարթէլէրը պըրագմազ, պու նէ՛ տէմէք տիր. Պլանըլըն շիմտիքի ալզընը թահրիք իթմէքտէն պաշգա նէ մանասը վար. պու խուսուստա Մարքի չօգ մագթէպէր տիր։ Պունլարը ավարըմըն իշինէ ալմալըյըմ քի նասըլ գուլլանաճաղըմը պիլէյիմ։ Հէր նէ գատար բարայա իհթիյաճլարը օլմասա պիր իքի միլիօն իզրագ իթմէք օլուրլար, խազըմըզը պալըլարը, պունլարըն էֆքէրինը անլամագ իշին պու ֆըրսաթը պէքլէմէքտէյիմ։ Հէր պիր թէշէպպիւսաթ պուլունմագլըգլարընա գարշը թէտարիք իթմէլի սարֆը իմէն։ Թայիլին իթմիշ օլտուղը միւտաթէքէ գատար ինթիզար իթմէյ թէահհիւտ իթտիլէր։ Պիրինճին ալէյհ օզիւլ տօզուզ այ տահա վագըթըլը վար։ Պու միւտաթէ զարֆընտա պիզէ պիր խըզմէթ իթմէք նէ՞ մահզուր վար։

—Իւճիւնճիւլէրի խըզմէթէ մուգապիլ թէրհալ պիր չօգ իմթիյազ իսթէտիքլէրինի պիր մահզուր եօգ տըր։

—Մէմուլ իթմէմ. պիզ պու սաամ լարա թէէմին իթմէք իշին հիչ պիր վասըթա պուլամազ օլուրսաք Կլէնչ իլէ Ժընէվիէվին տէ թէէմին իթմէք իշին խուսուսընտա սաֆիզ. պիր գաչ սաա գատար թէքրար սէրվէթին էլինէ կէչէճէյին տէ օլուր, օ զէման...

—Պիր գաչ սաա գատար մը... պիզ այ, նիհայէթ իքի այ քիֆայէթ իթմէզ. պէնիմ գըզըմ... Պէնիմ իշին նէ՞ տէյէճէքլէր, պէնի թէշհիր իթմէք ալանը. Գրամէթ, գրամէթ պիր գաչ սէնէտէն պէրու պէնիմ, ավալէթ խազինէյինի հիչ խալիյորըմ...— տէյէրէք Գանտիտա էնդիշէլի կէօրիւնիւյօրտու իսէ կէօրիւնմէյէ պաշլատը, պիր թագըմ մալիսալարտան, վէ միլիօնլարտան պահս իթմէյէ պաշլատը։

(Տէվամը)

մաղ, հուքումեթ վերկիյի օնաան խաթեր, քեօյլիւ հագիգաթը անլաթմադ իչիւն պաղըրըր ֆերեաա էտեր իսէ տէ, թահսիլատր տինլէմէզ, վէ էվլնտէքի էչնատընը սորկան վէ գազանընը հանգ էտիպ սաթմայա գըյամ էտեր, օ վագըթ գէվալը քեօյլիւ ճեպրէն զապթ էտիլէն թարլաճըղընը վէրկիսինի տէ ճօտէր։ Պեօյլէ վազգալար թաշրալարտա տայիմա ճերէյան էտիպ ածմուրը թապիրյէ սըրատընտա կէչմիշ մէտէլլէրտէն տիր։ Մէզքիւր պազգայանը էքսէրիսի գէնկինլէրին վէ էշրաֆըն գըմմէթինտէ տիր։

Խիւլասա Թոքաւ վէ Տէֆթէրը Խագանի խառրէլէրի հէր տիւրլիւ սասյը խոթիմալաթըն էն միւսայիտ պիրէր մինպայը տըր վէ պաւ կիւն Սիս Տէֆթէրի Խագանի խառրէսի գարաըը տըր։

Հայվան օըրգաթլարը էվվէլքի կիպի տէյիլ իսէ տէ, հինէ վար տըր վէ պաւ կիւնքի գորըզ skofbiւf զապըթա իլէ մէնի միւմքիւն տէյիլ տիր։

Հայվան խառթալըղը պայը մուհաճիրլերճէ տանատթ հիւքմինի ալմըշ օլմադլա պուրա իչիւն վեպա իլլէթի տէմէք տիր։

Գուրաաա նիքեահ վէ իղտիվաճ մէտէլէլէրի չայանը տիգգաթ տըր։

Մէտէլա պեօյկեքի պիր չօճուգը եախոտ 5–6 եաշլարընտաքի պիր սապիյի քէնտինտէն պեօյիւք պիր գըզա նիքեահլարլար։ Գըզ պալիղ օլուր ֆագաթ էօթէքի հալէա չօճուգ տըր, սօնրա գըզը պիր տիկէրինէ տէ նիքեահ էտէրլէր։ Պաւ սուրէթլէ 2–3 էրքէյէ նիքեահլանմըշ գըզլար բէք չօգ տըր։ Պունտան սավայր չըգըյօր, ճեհալէտըն տէրէճէսէ ճահիլ տիր։

Եհալի պիր հիւքիւմեթ ատէմինին քիւչիւք պիր իշարեթինէ իթիրազ էթմեքսիզին խարքնըյօր, պաւ իսէ գեյէթ տիր, քեօյլիւ, մէմուրըն զայըը մէշրու էմրինի տէ գապուլ էտեր, օնըն ինտինաէ մէմուրա իթիրազ պեօյլիւք կիւնահ տըր, զիրա պիր քեօյլիւ անտատան ըօզմա պիր ճահիլ տիր, գանունտան ֆիլանտան խապէրի եօգ տըր։ Զաննէ էտեր քի տայիմա էսիր եաշամայա մահքիւմ տիր. օնա հուգուգը թապիիյէսինի քի՞մ անլատաճագ։ Հագիգաթը թէհաքքիւմլէրի ալթընտա եաշատըղը քեօյ հօճասը մը, տայտը մը եօգսա ժանտարմա մը օեօյլէյէճէք, օնլար, եանի պիւթիւն էդէն վէ քեմիրէն զավվէթլէր, քեօյլիւնին տայիմա ճահիլ վէ զաֆիլ գալմասընը իսթէր վէ պունտա եալըշըրլար, չիւնքի քեօյլիւնին կէօզչէրի աչըլընճա քենտի մէնֆաթի տէրվիլէլէրի տէօնմիւշ տէմէք տիր։

Բեօյլէրտէ հիչ մեքթէպ եօգ տըր Սիստէ 2–3 մէքթէպ վար իսէ տէ ֆագաթ էհալի մէքթէպ իչիւն բարա վէրմէյէ ալըշմամըշ։ պաւնը զորիլ կէօրիւյօր վէ հիւքիւմեթ օգութմայա մէճպուր տըր ... պուլընըյօր։ Պաւ սանճագ տախիլինտէ վէ ալէյհտարուս Հաճընտա Փրէնկի իլլէթի բէք գըյատէ հիւքմ էտիյօր, էհալինին պիրըճող իլաճը խօճայա նէֆէս էթտիրմէք, նուսխա ալմագ տըր։ Սիսին ֆրէնկի թապիպլէրի կէօրիւմ, իւթիյար, վէ էնթարի իլէ սօգագլարտա կէզիյօր. արթըգ թապիպլիք էտէճէք տիննի աշմըշ տըր, հա վար հա եօգ։ Հիւքիւմեթին հալի էլան տէյիշմէմիշ տիր, հէնի գայմագամ մէքթէպլէր, եօլլար, վէ սայիրէ իչիւն լաւնգութի մազպաթալար եաըմագլա մէշղուլ տըր։

Աալիյէտինէ կէլինճէ, ճէզա մահքէմէսինէ կիթթում։ Հէյէթ թէմամ իտի։

Մ... Սէմուէլ վէ Թարաֆէյն եէրլէրինտէ օլաւպ մահքէմէ թէչէքքիւր էթմիշ իտի. պաւ սըրաաա նագարը տիգգաթըմը բէխիւն մահքէմէ ճերէյան էտէրքէն իչտիյի տիկարընը սավուրըը մայի հալգալար, հէվայի տայկալար ճալիպ իտի. Րէիս տիկարընը տիւմանընը սավուրըյ-ը վէ պաւ տավաաա վագըթ պաւլարըճա խաթիճվալա ... տիվամ էտիյօր տը։

Բէնտի քէնտիմէ «պէն տախի պիր տավաճը եախոտ միւթթէհիմ օլսամ չիմտի թապագամը չըգարըր, վէ պիր տիկարա եարարագ Րէիսին քէյֆինէ իշթիրագ էտէր իտիմ» տէտիմ։ Պունտան պաշգա նագարը տիգգաթը ճէլպ էտէն չէյ, հէթմիշլէք էնթարիլի պիր խոթիյար ագա իտի։ Տիկէր իւչի լըէ սանաալ... օգումըշ տա մահքեմէ նիւֆուզը ... տիգգաթըմը ճէլպ էտէն հէր չէյ ... Գէլտաան վէ տիկէրլէրի ... տիրլէր։ Պիր չալըմըն ... էօյլէ տէյիլ տիր ... ճէվապ ... պիր հուրմէթսիզլիք օլմագ ... չալըշըյօր ... ազալարը ... պաղըրըր ... վէ ... վէրիլիր։

Հուգուգ մահքէմէսինէ կիրտիմ ... օտասընըն ... քենտի ... վագըթ ... թէֆթիշ ... օլունմագ ... տըր։

մաղըղընտան սիւալլարը զապթ քեաթիպի իճրա էտիպ հէմ վէքեալէթ հէմ քիթապէթ էտիյոր տը։

Ավզաթ Թային էտէճէքլէրինի տեօյլէյէն միւտտայի ալէյհլէրին թալէպլէրի իչիւն չարէսէ տաաթ միւզաքէրէ ճերէյան իթտի վէ պի թարաֆ օլմաըը լազըմ կէլէն սահքէմէ պաւ տավատա հիչ պիր ըըֆաթը օլմայան Մահմուտ էֆ. նամ պիր վէքիլի տավէթ էթտի։ Եանի զըմնէն միւտտայի ալէյհլերէ պաւնը վէքիլ Թային էթմէլէրինի անլաթմըշ օլըը։ Մահմուտ էֆ. իսէ Ճէզա վէ Հուգուգ բէխիւլէրինէ մուխթէլիֆ տէրէճէլերտէ ազրապալըղը վար. ինշեթ պաւ իմթիյազտան տոլայը հէր իչէ պըռւնընը սօգույօր. մէսէլա ճինայէթ տավասընտա միւթթէհիմէ քիմի միւտաֆաա վէքիլի Թային էտէճէքին տէյիւ սօրուլտա, Ճէզա reksihgbG Մահմուտ էֆ. սինի տէր։ Պաւ սուրէթլէ ամէյիճէ իշլէր կէօրիւլիւյի վէ տէճատէրտիյի բրվայէթ էտիլիյօր. պեօյլէ պիր վէքիլ նասըլ իսթիխտամ էտիլիյօր անլայամատըմ։

Գարշըտա վէ Հաճընտա թէչքիլաթը Ատլիյէ իճրա էտիլմէշ իքէն, մէրքէզի լիվատա հիչ թէչքիլաթ օլմամըշ։

Ատանա Փաճիրասը էնտաճէտա Սիս էֆրաֆընտա 5–6000 քիշի թօբլանարագ չէհրի 5–6 կիւն թազէիգ ալթընտա ալըրգըլարը հալտէ չայանը թէէսսիւֆ տահվալ վուգուա պուլմամըշ տըր։

Օ վագըթ պուրատա ... պուլընմաերը կէօրի հիւքիւմէթին գավվէթի վէ հիւճում էտէնլէրին մէվգըը տա մալիւմ օլմատըղընտան, պաւ մուտվաֆֆագիյէթին սէպէպլէրինէ Սիս էհալիսինին տավալը բուհիյէսինէ արաաալը տըր։

Սիւտէ էջտէրիյէթ Եըմէնի վաթանտաշլարըմըզտա տըր, պազըլարը մանաթըրա սըըընմըշլար վէ Իսլամլարըա պէրապէր պաշլարընը չարէսինի, պէլանըն տէֆինի տիւշիւնմիշլէր տիր։ Եօգսա եանըըշ հարաքէթլէր, սայը թէֆէհհիւմլէր պաւրատընը մահվ էտէր իտի։ Սիսի մուհաճէրէ էտէն ճահէլա պազէն գըլէյան էտէրէք վէ պազըն տէ քէնտիլէրինէ էտիլէն նասիհաթլարա իթաաթ էտէր կիպի կէօրինէրէք պիր գաչ կիւն պէքլէտիքտէն վէ քեօյլէրտէ էհէմմիյէթսիզ խասարաթ էթտիքտէն վէ հիւլէր եագմագեան սօնրա տագըլմըշլար տըր։ Հէր հալտէ պաւ վագտա Սիս հայաթը տանիֆէլէրինտէ պիր մուվաֆֆագիյէթ օլմագ իւզրէ գայտ վէ գէտ օլունմալը տըր։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՊԱԼԳԱՆ ԻԹԹԻՀԱՏԸ

Սըրպ Գրալը Բէթէրին տէյահաթը սէրպ Նօգթատան թապիի Գրալ Ֆէրտինանտըն տէյահաթը գատար էհէմմիյէթլի տէյիլ իտի։ Զիրա Գրալ Ֆէրտինանտըն տէյահաթը Սլավլարըն Թիւրքիա իլէ իթիլաֆ վէ իթթիհատընա պիր օլարագ Պալգանլար տէյահաթընը ԾեՆի պիր մեհրայա գօյմըշ իտի։

Մ. Բաշիչ իլէ Մ. Միլօվանօվիչ, Մ. Իզվօլսքի իլէ միւլագաթլարընտա Րուսիանըն Պալգանլարտա աայիշին թեէմինինտէն իպարէթ օլան իսմիւլէրինի թագվիյէ էթմիշլէր տիր։

Սըրպ Նազըրլարը քէնտիլէրի իլէ միւլագաթլարընտա Թիւրքիա տախիլ օլմագ իւզրէ պիր Պալգան իթթիհատընըն գաթիէն լուզումընա գանի օլտըգլարընը պէյան էթմիշլէր տիր։

Նազըրլար չիմտիլիք Պուլկարիսթան, Թիւրքիա վէ Ավստրիա իլէ Թիճարէթ մուահատամէլէրի աքտը հագգընտա մէշղուլ էթմէքտէ վէ մէմլէքէթլէրինին իգթիսատէն իսթիգբալընը թէէմին էթմէք իւզրէ, Թունա Աարիաթիգ չըմէնտըֆէրինի պաշա չըգարմագ իւմիտ էյլեմէքտէ պուլընըյօրլար։

Պատէհու Պալգան հիւքիւմէթլէրի արասընտա Կեօմրիւք իթթիհատը ագտընա չալըշըլաճագ տըր։

Սըրպ Նազըրլարը իգթիսատ բայըթալարընըն հէր տիւրլիւ հիւճիւմէ գարի թէէմինաթ թէշքիլ էտէճէյինէ գանի տիրլէր։

Բէթէրսպուրկ իլէ Վիեննա արասընտաքի միւնասիպաթին խասէսի սուլհ ումումիյի գիյամէսիյլէ գօլայլաթաճագ տըր։

Մ. Իզվօլսքի օըրպըլարտան հէնի Օսմանլը հիւքիւմէթինէ գարշը թէվճճիւհ կէօսթէրմէյինտէն բէգ մէմնուն գալմըշ տըր, Ուֆուզը սիյասի պէրրաք պիր հալ քեսպ էթմիշ տիր։

* *

ՍԸՐՊ ԳՐԱԼԸՆԸՆ ՍԷՅԱՀԱԹԸ

Թամ զագլէմաարընտան։

Բեմիր մէհաֆիլտէ Սըրպ Գրալը Բէթէրին Րուսիատա կէօրիւլիւյի սուրէթի զապըթլատան վէ Իմբէրաթօր Նիգօլանըն նութգընտան պէյանը մէմնունիյէթ էտիլիյօր իսէ տէ, պիր նէվ խօշնուտսըզլուգ հիսս օլունըյօր։

Իմբէրաթօր Նիգօլանըն նութգը, Պուլկար Գրալընա էթտիյի նութգա գըյասէն օլատուգճա սօղուգ պուլընըյօր, Իմբէրաթօրըն Գրալ Բէթէր իլէ հիւքիւմտարլար արասընտա տաէթ օլանըը իւզրէ մուսաֆահա էթմէմիշ օլընղըտա տիգգաթը ճէլպ էտիյօր, Նիհայէթ վէ էն մուհիմմի օլարագ չաւ ըըրատա Ավստրիա վէ Րուսիա արասընտաքի միւզաքէրէնին նէթիճէ օլմասը հէվատարանէ Սըրպիսթանա էյի թէէսիր պըրագմամըշ տըր։

Սըրպիսթանտա պիր թազըմ խայալաթը գարըլմագ տաէթ օլմուշ տըր։ Եալընըզ հիւքիւմէթէ մուխալիֆ գազէթալար տէյիլ, հիւքիւմէթ թարաֆտարը օլան գազէթալար պիլէ Ավստրիա իլէ Րուսիա արասընտա իթիլաֆ թէէմին իչիւն էվվէլ էմիրտէ Մ. Իզվօլսքի թարաֆընտան միւզաքէրէթ պաշլանըլմասընը վէ Սըրպըստաներ Ավստրիայա թէպիքանտա պուլունմաասը տամէսինտէն իպարէթ օլան պաւլաֆ իլէ Պօսնա Հէրսէքին իլհագը էսնիճէն թաար... օլունմասը կիպի Րուսիանըն նաարըմե Հիչքի չըգարըլարագ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին պէօյիւմէք իսմիւալէրինինէ պաւ արասա մահվ էտիլտիյինի վէ մազիտէ կէօրիւլէնէ զայիթը իթթիգաէ պուլատաա... իմքեանըտա զայիլ օլըըղընը պէյան էտիյօրլար։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎ

ՆԵԹԻՃԷՍԻԶ ԻՃԹԻՄԱ

ԿԻՒՐԻՒԼԹԻՒԼԷՐ

Ազգային Ժողովըն տիւնքի իճթիմաընտա, քիլիսէլէրտէ միթինկլէր աքտը մէսէլէսի պէօյիւք պիր կիւրիւլթի հուսուլունէ սէպէպ օլմուշ վէ սաաթ 10 տա մէճլիս պիլա նէթիճէ տագըլմըշ տըր։

Թէշէքքիւր օլունըր քի, պաւ կիւրիւլթի էնտաճէտա ... հաւր իթմէսի վէ Ատէնապէտ Աճէմեան պէյ իճթիմաը թաթիլ էտերէք միւնասիպէթսիզլիկին էօնիւնիւ ալըը։

Աճէմեան պէյ, պէօ պէյսի վուգու պուլունաճագ կիւրիւլթիյի տէրք էթմիշ օլմալը քի իճթիմաը քիւշատ էթմէկինտէ, ազալարա սօզուգ գանլըլըգլա միւզաքէրէյէ տէվամ էթմէլէրի իչիւն տավէթ օգումըշ վէ իճթիմաը տիւնէմէկէ կէլէնլէրէ տէ հիչ պիր սուրէթլէ միւզաքէրէյէ գարըշմամալարընը բիւթաը էյլէմիշ տիր, ամա Թազիաֆըն օումրիւնը ... չըգարմագ Աճէմեան պէյին իճրաաթ ... գոյմըշ տըր։

Եվվէլա Բոթթրիգ Ս.ըն խառթալըգընտան տոլայը իճթիմայա կէլէմէյէճէքլէրինէ տայիր օլան մէքթուպ օգընմըշ տըր։ Մուսախխերէն Խառն Ժողով նամընա կէլէն պիր ճէվապնամէ գըրաաթ էտիլմիշ տիր քի, պաւնտա Մուշ մէպուսը Գեղամ էֆ.նին պիր տիւալինէ ճէվապէն, Բաթրիգխանէ սանտըղընտա 1896տա Իզմիրլեան Ս.ըն իլգ Բաթրիգլիկինտէ Սասուն նամընա Թերգ էտիլմիշ պիր մէպլաղ պուլընմատըղը վէ 1245 լիրա պիր բարանըն ումում իրանէ ազճէսի նամընա պրագըլընըը պէյան էտիլմէքտէ պուլընմըշ իտի։

Գեղամ էֆ. սեօզ ալմըշ վէ Սասունըն չայանը մէրհամէթ հալինէ հիջայէ իտէրէք, 1894 Թարիխինտէն պէրու Սասունըն կէրիֆթար օլտըղը ֆէլաքէթի հիքեայէտէն սօնրա, վէքէ օլընան 1245 լիրանըն մահզա Սասուն իչիւն Թէֆրիգ էտիլտիյինի Ս. Կաթողիկօսըն քէնտիսինէ սեօյլէմիշ օլըղընը պէյան էթմիշ տիր։

Հայկ էֆ. Խօճասարեան Վարչութիւն նամընա ճէվապ վէրէրէք, Սասուն իչիւն իլգ տէֆա 1894 Թարիխինտէ 5000 լիրա գատար պիր բարա Թէմ օլընտըղընը սեօյլէմիշ, հալ պաւ քի, 1896 վագալարընըտա Անատօլունըն տիկէր եէրլէրինտէ տախի գըթթալ վուգու պուլտըղընտան, ճէմ օլընան բարալար մահալը սայիրէյէ տէ կէօնտէրիլմիշ վէ պաւ մագաալէ թօբլանան խանէտէն 23,000 լիրա հարճօլունարագ կէլմիշ տիր քի, պաւ մէպլաղտան 1245 լիրա Իզմիրլեան Ս. իսթիֆայը գէտըր, պունտէն ալէյհ զաթէն Սասունա մըգտարը քեաֆի իյանէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Վարդգէս էֆ. կէրէք Գեղամ էֆէնտինին վէ կէրէք Խառն Ժողով նամընա վէրիլէն իզահաթը թասվիպ իթմիշ վէ Սասունըն հալը հաղըրը նազարը իթիպարա ալարագ, իյանէ ազչէսինտէն զիքր օլընան 1200 լիրանըն բէյլարրէյ իթասընը թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Պալաքեան Վ. վէ Հ. Խասրովեան էֆ. տախի էսքի հիսապլարը գարըշտըրաճագ եէրտէ Սասունըն հալը հաղըրընը նազարը իթիպարա ալարագ, իյանէ կէօնտէրիլմէսինի թէքլիֆ իթմիշ վէ մէճլիս պաւ մէսալէ պիր թէքլիֆնամէ գապուլ իթմիշ տիր քի իյանէ սանտըղընըն սաահալէթի օլըըտա Սասունա բէյլարրէյ ազչէ կէօնտէրէճէք տիր։

Միհրդատ էֆ. Հայկազն պիր թէքլիֆնամէ իլէ Ազգ. Սահմանադրութիւնըն 50նճի սէնէի տէվրիյէսինին պաւ սէնէ պիր զիյնէթը մախսուսէ իլէ իհթիրամընը թէքլիֆ իթմէքլէ, մէճլիս իչպաւ թէքլիֆի գապուլ իթմիշ վէ Խառն Ժողովըն նազարը տիգգաթընա հէվալէ էյլէմիշ տիր։

Մուամէլաթը գալմըյէ խիթամ պուլմադլա, մէճլիս օրակարքա կէչմիշ տիր։ Էն էվվէլ Մելքոն էֆ. Կիւրճեան սեօզ ալմըշ վէ բէգ չօգ եէրլէրտէ քիլիսէլէրտէ գիլինէթլէր վէ իճթիմալար վուգու պուլտըղընտան պահս իտէրէք, հաթթա Ազգ. Ժողովըն պիլէ պիր տրա քիլիսէտէ թօբլանտըղընը սեօյլէյէրէք, սեօզէ գարշը քիլիսէլէրին գարայը պուլընտըրըլմասը հայըզ օլմատըղընը պէյան իթմիշ տիր։

Ազիլեան էֆ. Եօկիրտէն քիլիսէլէրտէ միթինկլէր աքտ օլընմասը սեօյլէնիյօր իսէ տէ պաւնըն տօղրու օլմատըղը վէ վագթընտա վուգու պուլան իճթիմալարըն ... բուհանի նօգթայի նազարընտա վուգու պուլըրը պէյանատէն սօնրա, կէչէնլէրտէ Րուս հիւքիւմէթի ալէյհինէ Պէյօղլու քիլիսէսինտէ վուգու պուլան միթինկէ գարշը էթիրազ օլուրա պիլէ «Րուսիանըն Թօգատընը պիր տէֆա հիսիւ, պիր տահա հէմէք իսթէյօրըզ գանըն իսթէրիմ» տէմիշ տիր։

Հմայեակ էֆ. Արամեանց պիր նութգ իրատ իտէրէք, «Եյլուլ Փըրգալարըն քիլիսէլէրտէ իրատը նութգ էյլէմէլէրինտէն սեօզ սեօյլէմիշ վէ պազը բուհպան իլէ էֆքեարը աթիգա սահիպի (յեաթաղիմական) տամալարըն սեօզէ իլէ պունըն մէնինէ չալըշըլմասընը սեօյլէմիշ վէ սեօզինէ տէվամ իտէճէքի ըըբաաա, Ցոլաք էֆ. Էօայեան գըյամ իտէրէք, «Էֆքեարը աթիգա սահիպի սեօզինի կէրի ալ, ութանընըզ, քիլիսէլէրտէ պեօյլէ սեօյլէյօրընըզ, Թէրպիյէնիզ պա՞ւ մը տըր ... » տէմիշ վէ պաւ սըրատա պիր գարկաչալըգ գօփուր իտէրէք, իճթիմաը տիւնէյէնլէր տէ կէլմիշ վէ իչէ գարըշմըշլար տըր։ Ատէնապէտ էֆ., չընգըրագը չալարագ, հագըրտունը թէզքին իթմէք իսթէյօր իտի։ Ումում ... պայա իւսթիւնտէ իտի, Շահրիկեան էֆ. Եսայեան Ցոլաք էֆ.նին սեօզլէրի կէրի ալմասընը թէքլիֆ իթմիշ վէ տիկէր եէրտէ ... մուխալէֆէթինի կէօրէրէք եհալիտէն ... իսթէմիշ տիր, Հէթաւմ էֆ. Սէթեան, Զօրգաբեան էֆ.է «տիզըտինիզ պուրտըն տէպէպի» տէմիշ վէ պաւ սըրատա Փըրգա ազաանտան պիրի Սէթեան էֆ.նին իւզէրինէ հիւճիւմ էթմիշ իսէ տէ, Վարդգէս էֆ. մէն էյլէմիշ տիր։

Պիր միւտտէթ կիւրիւլթի պաւ սուրէթլէ տէվամ իտէրէք, Ատէնապէտ էֆ. իճթիմաըն թաթիլ իտիլտիկինի իլան իթմիշ իսէ տէ պիր ազ սօնրա պաւը ազանըն թէքլիֆի իլէ թէքրար մէճլիս ... իտիլմիշ վէ Արամեանց էֆ. սեօզինէ տէվամըլէ էկէր Փիզգըրինի տանըշ եապսա իթմիշ իսէ թահքիգ էյլէտիլթինի սեօյլէմիշ վէ ... մահզա Փըրգա ազալարընա գարշը պէսլէնէն տավէթաէն իլէրի կէլտիկի, անճագ պեօյլէ պիր հարաքէթին Խառն Ժողովա գարշը տաէմը իթթիհամ օլաճաղընը սեօյլէմիշ տիր։

Մ. Չեռազ էֆ.—Շուրատա իքի ճէրէյան վար տըր, պիրի քիլիսէլէրտէ միթինկլէր աքտ օլընմասը թարաֆտարը տըր, տիկէրի օնըն ալէյհինտէ տիր։

«Խառն Ժողով պունըն իչին օրթայա պիր Թարիգ Թութմըշ, ֆագաթ պանա սօրըլըրսա պաւ խարարը տօղրու պիր շէյ տէյիլ տիր, զիրա նէ՞ տէյօր, քիլիսէյէ գարշը սեօզ սեօյլէմէմէք շարթըյլա միթինկլէր աքտ իտիլմէլի տէյօր, ֆագաթ քիլիսէյէ գարշը սեօյլէմէմէքլէ, պիր քիմսէ ալիքեագա, ... սայիրէյէ գարշը տա սեօզ սեօյլէյէպիլիր։ Մէսէլա՝ պիր քիմսէ չըգար «Աւետարանտան պիրիպիրինիզի սէվինիզ» սեօզինի մուգատտէմէ իթթիխազ իտէրէք, սէրպէսթ մուհապէթ (ազատ սէր) իւզէրինէ նութգ իրատ։ Պիր տիկէրի տէ չըգար միլլէթբէրվէրլիք եէրինէ, ճիհանիլիք (գոսմոբոլիթ) իտատընտա պուլընըր. օ պիրի տէ ամէլէյէ վէ իշ սահիպլէրի պէյնինտէ նիֆագ չըգարմագ իչիւն նութգ իտէր վէ զաթէն տաղըլմըշ օլան միլլէթիմիզ իչիւն պունըն սուրի թէէսիրի աշիքեար տըր։ Պիրի տէ չըգար հիւքիւմէթէ գարշը սեօզ սեօյլէր։ Իմտի քիլիսէ գարաւլարընը պունլար իչիւն աչըգ մը՞ պուլընտըրաճաղըզ։ Քիլիսէլէր պիզիմ բուհհանի գէմանըմըզ օլմամագ չարթըյլա փէնտի վէ էտէպի նութգլար իրատը իչիւն աչըգ պուլընտըրըլապիլիր, ֆագաթ էկէր պեօյլէ Փըրգա միւնազարալարը իչիւն աչըգ օլուրլարսա նէ կիպի գավղալար օլաճաղընը թասավվուր իթմէլի։

«Ամերիգատա Հնչակեան վէ Դաշնակցական Փըրգալարը պէյնինտէ էօյլէ գավղալար գուհուր իթտի քի Ամերիգա բօլիսի միւտախէլէ էյլէտի։ Փըրգատա տախի նութգ իտէն հիճավիխանլարըն սիւքիւթէ մէճպուր իթմէք իչիւն հէր թէտպիր իճրա օլընըյօր, բալըգ չալընըյօր վէ զայըրհիւմ, իմտի պուրատա պեօյլէ չէյլէր օլըըը հալտէ քիլիսէլէրտէ նէլէ՞ օլմազ։ Պաւ կիւն ինքեար օլընմայաճագ պիր հագիգաթ տըր քի՝ Փըրգալար ալէհինտէ պիր ճէրէյան վար տըր. պաւ տա Րուսիատան պաշլամըշ վէ Ամերիգայա գատար իլէրլէմիշ տիր։ Իմտի պաւ Փըրգա իխթիլաֆաթը նիհայէթ պուլմատըղճա քիլիսէլէրտէ իրատը նութգա մէյտան վէրիլմէմէլի տիր։»

Պաւ սեօզլէր ալգըշլար իլէ գապուլ օլընըը. պունտան սօնրա Վարդգէս էֆ. մէմպէրէ չըգմըշ վէ տէմիշ քի էկէր չաւ հա պաւ չախսըն ալէյհինտէ հարաքէթլէ միլլէթին մէնֆիինի այագ ալթընա ալաճաղագ, էհալի միւտախէլէ իթմէք տէյիլ, պիզի ալըշը չըգարմագա պիլէ հագգը վար տըր։

Պաւ սեօզլէրտէն, իճթիմայը տինլէյէնլէր թէշվիգ օլարագ ալգըշլար իճրա իթմիշլէր վէ մէճլիս ազալարը այագա գալգարագ արթըգ իճթիմաըն տէվամը միւմքին օլամատըղընը սեօյլէմիշլէր տիր։ Ատէնապէտ պէյ իճթիմայը գափամըշ վէ ազալարտան պազըլարը կիթմիշլէր տիր, Վարդգէս էֆ. սեօզինէ տէվամ իթմէք իսթէյօր իտի իսէ տէ, տինլէյէճէք օլմատըղընը կէօրիւնտէ նէքեաչաչալը էնմիշ տիր։

Ազալար բէյլարբէյ կիթմիշլէր վէ սաաթ 10տա տօղրու իճթիմայը թաթիլ իտիլմիշ տիր։ Մէճլիս ազալարը սաիր վագըթլար պեօյլէ հէր քէս իչէրի գապուլ օլընըրտա քէնտիլէրինին կէլմէյէճէկինի սեօյլէմիշլէր վէ տաղըլմըշլար ֆագաթ պիր վագըթտա, սիյասի Փըրգալար (Քաղաքական Կուսակցութիւն) ալէյհինտէ միլլէթ մէճլիսինտէ պեօյիւք պիր էգսէրիյէթ օլտըղը անլաշըլմըշ տըր։

ԽԱՌԸՆ ԺՈՂՈՎ տիւն Ազգային Ժողովտան էվվէլ ազալար իճթիմա իտէրէք, Կիլիկիա Ս. Կաթողիկոսըն պիր մէքթուպընը նազարը տիգգաթա ալըշ տըր քի՝ իչպաւ մէքթուպտա Բաբգէն Վ.ըն Ատանայա կէօնտէրիլմէսի թէքլիֆ օլընըյօր իտի։

Հալ պաւ քի պիր վագըթտա Լիւգարէ մէճլիսլէրի Բաբգէն Վ.ըն օրատա գալմասընտա լիւզում կէօրիւլմէքլէրինտէն, մէճլիս մուամէլէյէ հէրինէ Արսէն Վեհունի, Թաթուլ Դուրեան վէ Մաթթէօս Ինճէեան Վ. լէրտէն պիրինին Ատանայա իրսալինի Թէնսիպ իտէրէք, պաւնտան պիրինի ինթիխապ էյլէմէսինի միւշարիլէյհ Ս. Կաթողիկոսա Թէքլիֆ էյլէմիշ տիր։

Տրապիզօնտա ահվալը միլլիյէ պօզգուն պիր հալտէ պուլընմագլա պէրապէր, միւֆէթթիշ սըֆաթըյլա, օրայա իրսալի Թահթը գարարա ալընան Սամսոն Առաջնորդը Տ. Սահակ Վ.ին տիղը ալքէր վէ քիլիսէ ինշաաը մէտէլէլէրինտէն տօլայը չէհրը մէզքիւրտէն այրըլմայաճաղընը պիլտիրմիշ օլմադլա, մէճլիս Տրապիզօն տամարընըն թէֆթիշի իչիւն Տ. Գրիգորիս Վ. Պալաքեանը միւֆէթթիշ Թային էյլէմիշ վէ տերիւն Տրապիզօնա կիթմէսինէ գարար վէրմիշ տիր։

Ս. Կաթողիկոս, Եղիկ եպսկ.ըն ... խաստալըղընտան տոլայը արթըգ Ամերիգա բուհանի մէմուրլըղընը իտարէ իտէմէյէճէկինի պէյան էյլէմէքլէ իսթիֆասը իչիւն նամզէտլէր իրայէսինի թէքլիֆ էյլէմիշ իտի։ Կրօն. Ժողով, Ցովսէփ Սարաճեան, Մագաքիա Տէրունեան վէ Մուշեղ Սերոբեան եպիսկօպօսլարտան պիր լիսթա թերթիպ իթմէքլէ, մէճլիս պաւնը թասվիպ իթմիշ վէ Ս. Կաթողիկոսա կէօնտէրմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

Վանտա չիմտիյէ գատար ահվալը միլլիյէ տիւզէլմէմիշ վէ մուրախխասա ինթիխապը իճրա էտիլէմէմիշ օլտըղընտան, մէճլիս Վան իչիւն Տ. Եղիշէ եպսկ. Չիլինկիրեանը Տեղապահ նասպ իթմիշ վէ Երուսաղէմ Բաթրիգ տեղապահընըն մուվաֆֆագաթընը ալթըգտան սօնրա, Թէլէկրաֆլա մումաիլէյհ Եղիշէ եպսկ.ը Էջմիածինտէն Վանա կիթմէկէ տավէթ էյլէմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

ԽԱՌԸՆ ԺՈՂՈՎ տիւն խասթախանէտէ պալընան 3 վարդապետլերին սէպէպը իթհամը հագգընտաքի մազպաթայը Երուսաղէմտէն թալէպ իտաւպ, օնլար հագգընտա պիր գարար վէրմէկի թէնսիպ էյլէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՏԱԽԻԼԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՄԱՆԱՍԹԸՐ ԳՕՆԿՐԷՍԻ

ԻՍԿԻՒՊ, 1 Ապրիլ. — Ելպասան մէքթէպինէ Իսկիւպտէն 14 թալէպէ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Մանասթըր գօնկրէսինէ Իսկիւպ, Գալգան տէլէն, Բրիշթինա, Միթրօվիցա, Իբէք, Եագօվա չէհիրլէրինտէն մէպուսլար կէօնտէրիլէճէք տիր։

ԱԽԶԸ ԱՍՔԷՐ ԳԱՆՈՒՆԸ ՃԷՏԻՏԻ ՎԷ ՄՈՒՑԻՆԼԷՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Պիր իքի հաֆթայա գատար Մէճլիսի Մէպուսանտա միւզաքէրէ էտիլէճէք օլան հէնի ախզը ասքեր գանունու լայիհասը հագգընտա էվվէլճէ ձkrbshk պազը թաֆսիլաթ վէրիլմիշ իտի։

Պաւ քէրրէ մուինլէր մէսէլէսինէ այիտ էլտէ էտիլէն պազը մալիւմաթը տախի տէրճ էյլէրիզ։

Եէնի գանունա թէվֆիգէն 65 եաշընտան եօգարը օլան եախոտ 65 տէն աշաղը տիննի օլսըպ տա մալիւլ պուլընան պիր տաէմին էնտանա կիրմիշ օլլաւ օլսըպ տա, խանէսինտէ վէ քէօյինտէ 17 եաշընտան եօգարը տիկէր օգլու եախոտ էվլէտէ պիրատէր, տամատ, թօրուն կիպի քէնտիսինի գայըրբաճագ քիմսէսի օլմազ իսէ, էնտանա կիրէն օգլու մուաֆ օլաճագ տըր։

Բէզա պիր տուլ գատընըն, օզլընտան մատաա, քէնտիսինի գայըրբաճագ բէտէր, պիրատէր, տամատ, թօրուն վէ եախոտ 17 եաշընտան եօգարը վէ 65 եաշընտան աշաղը օգլու օլմազ իսէ, պաւ տա ասքէրէ ալընամայաճագ տըր։

Ալթմըշ պէշ եաշընտան եօգարը պիր տաէմին օղլունտան պաշգա մուինի օլմազ իսէ, քէզալիք խըտմէթը ասքէրիյէտէն գուրթուլըր։

Այըըճա էվ պարք օլուպտա էնտանա կիրէն պիր տէլիգանլը, խանէսինտէ եախոտ պուլընտըղը քէօյ եախոտ չէհիրտէ բէտէր, գայըն բէտէր, եախոտ գայըն կիպի ուսուլընը թէվլիյէ էտէճէք քիմսէսի օլմազ իսէ խըտմէթի ասքէրիյէտէն մուաֆ օլաճագ կիպի, պաւ տէլիգանլընըն եանընտա գանունէն թապիյէ վէսայէթինտէ հէթիմլէր պուլընըր վէ պունլարը գայըրաճագ քիմսէ օլմազ իսէ քէզա խըտմէթտէն մուաֆ տըր։ Պաւ հէթիմլէր տէլիգանլընըն միւթէվէֆֆիյէ զէվճէսինտէն օլուպտա թէզքէր թէէհհիւլ էթմիշ իսէ, քէզալիք խըտմէթտէն գուրթուլաճագ տըր, հաթթա գայըն բէտէր վէ գայընլարը պիր հայաթ օլսա տախի հէթիմլէր էօյլէ վալիտէ էլինտէ գալմագ իւզրէ օլ մուարէթտէ մուաֆիյէթ շամիլ տիր։

Այըըճա էվ պարք օլան էնտանը պիր տէլիգանլը պիր վէ միւթէաատտի չօճուգը գատընըն իլէ թէէհհիւլ էտէր իսէ, պաւ տէլիգանլընըն բէտէրի, գայըն բէտէրի եախոտ գայնը զէվճէսինէ մուին իթիպար էտիլէրէք, խըտմէթի ասքէրիյէտէ ալընաճագ տըր։

Պիր տաէմին եախոտ տուլ գատընըն էնտանա կէլմիշ իքի էվլատը օլսա տա, իքիսինտէն պիրիսինի էվվէլ նիւ-

մըրտը քեչիտէ էթմիշլէր իսէ, էպէվէյնինին րիզասըլա պունլարտան պիրիսի մուաֆ թութուլըր։ Շայէտ պունլարտան մաատա 17 եաշընտա տիկէր օղլու տահա վար իսէ, հէր իքիսինէ ասքէրէ ալընըր։

Պէօյլէ վալիտէյի խասթա մալիւլ պէօյլէ բէտէրի օ քէօյտէ խասթա չէհիրտէ գայըրըմա օղլանտան ատամընտան խասթա թօռունտան վէ խա (թօռուն գըզլարըն գօճալարընա տամատ մազամընտա իթիպար էտիլիր) պաշգա քիմսէսի օլմազ իսէ, խըտմէթի ասքէրիյէտէն մուաֆ տըր։

Իսմանա կիրէն խասթա խըտմէթի ասքէրիյէյէ պաշլայան պիր տէլիգանլընըն գայնը, էկէր հէմշիրէսինին թէէհհիւլլիւնտէն սօնրա մալիւլ օլուր, վէ պաշ մալիլիյէթ քըպաէն պա բաբօր թէպլյիւն էտէրսէ, վէ պաշգա մուլին պուլընամազ իսէ, օ տէլիգանլը խըտմէթի ասքէրիյէտէն մուաֆ թութուլըր։

ՍԷԼԱՄԼԸԳ բէսմի տուն Տօլմապաղչէտէ ջամիին Վալիտէ ճամիսինտէ իճրա օլընմըշ տըր։

Գաաէհու Զաթը Շահանէ պէրայը թէնէզզիւհ Գալամըշը չիֆթլիյինէ ազիմէթլէ, աքշամ իւզէրի սէրայը Հիւմայունլարընա աւտէթ պույուրմըշլար տըր։

ՃԻՀԱՆԿԻՐ սէմթինտէ մուգատտէմա Սուլթան Ալիզ զէվճէնընա պաշլընըլ, խարը գալան ճամինին թէմելլէրի իւզէրինէ կէձէլի կիւնտուզլէ պիր գըզ մէքթէպի ինշասը իչիւն 5000 լիրա իհսան էյլէմիշ տիր։

ՍԸՐԳ գըրալը Բէթէր, խարընքի կիւն Սթանպօլա մուվասէլէթ էտէճէք տիր։

Միւշարիլէյհին իսթիգպալ վէ միսաֆիրէթի, Թըպգը Գուլկար գըրալը հագգընտա իճրա էտիլէնմէրասիմ բրօկրամընա թաթպիգ էտիլէճէք տիր։

Գու բրօկրամ զաթէն օգույանլարըմըզըն մալիւմի տիր, անճագ հէմ զիրաֆէթ հէմ տէ Հուրրիյէթ թէբէսինտէ բէսմը կէչիտ այնը կիւնտէ օլմայըզ, բէսմը կէչիտին հանկը կիւն օլաճաղը պաշ կիւն գարարկիր օլաճագ տըր։

Միւշարիլէյհին գաչ կիւն գալաճաղը մալիւմ տէյիլ տիր։

ԷՆԻՆ Թահսիլի էմվալ գանունը մուճիպինճէ հալիյէ վէրկիսի իլէ պագայանըն 100տէ 20սի թահսիլ էտիլէճէկ մալիւմ տիր։

Հալպու քի Սթանպօլ վիլայէթի թէշքիլաթը մալիյէսի կէչէն սէնէ անճագ Սեպտ.տէն սօնրա իքմալ էտիլմիշ, պագայանըն միգտար վէ միւֆրէտաթը թէհագգուգ էթմէտիլմէտէն պագայա հէման թալէպ էտիլէմէմիշ վէ թաշրալարտա տա մաթլուպ վէճհիլէ պագայատան թահսիլաթ վուգու պուլամամըշ իտի։

Գու սէպէպտէն պագայա հագգընտա աթիտէքի գարար վէրիլմիշ տիր։

«Մատէմ քի Թահսիլի էմվալ գանունընճա պագայատան հէր սէնէ 100տէ 20 թահսիլ էտիլիպ, 5 սէնէտէ արգասը ալընմազ իսթէնիլիյոր։ Կէչէն սէնէ թահսիլաթ օլմատըղընըն խէրի տօլմագ իչիւն պու սէնէտէն իթիպարէն պագայատան 100տէ 25 նիսպէթինտէ թահսիլաթ օլընարագ 4 սէնէտէ իքմալը լազըմ տըր»։

Ճէրիտէյի Շարգիյէ

Պագայանըն թասֆիյէսի իչիւն չէնտ սէնէ էվվէլ հէր թարաֆտա Թէշգըլը պագայա գօմիսիօնլարը թէշքիլ օլընմըշ իտի իսէ տէ, էհալիտէն էքսէրիսինին հէտսինէ մունթազամ խէմսինտէ պէր վէ գօչանլար օլմամասը, տաղըգ գապըլման վէ մուխթարլարըն գըմը տալտընըն փէվդ խասթա ղալըպ պաշլընմասը. վէ գըմը մուհիմմինին տախի զիմմէթտար կէօրիւնմէսի վէ պասընըն էտիլէն գանունիյէ իլէ իսպաթը վէ միւէպպիդլէրինէ թազմին էթտիրիլմէսի պիր թագըմ միւշքիլաթը մուճիպ վէ հաթթա իմքեան խարիճինէ օլտըղը անլաշըլմասը, պու գօմիսիօնլարըն թէշգըլաթընտան սէմէրէի մաթլուպէ հասըլ օլամայաճաղընը մէյտանա պէտահէթէ բրաղ էթմիշ, վէ պիրաէն ալէյհ մէգքիւր գօմիսիօնլարըն էգսէրիսի գանատթը վիճտանիյէ թահթըրլըգը մէյհուլտամ թէ վէսավուլէրի. կհահ մէնաֆիի հուգիւգիէթի վէ կհահ ֆուգարա վէ ալագատարան մէնֆաաթլարընը մուխիլ վէ պէլքի տալը իսթիմալաթա ինճիրար էթմէք թէհլիքէսինտէ օլտըղը կէօրիւլմիւշ վէ չու հալտէ պունլարտան ինթիզար էտիլէն սէմէրան պիրթաքի ազիմ գալմըշ իտի։

Մամաֆիհ սուրէթը ումումիյէտէ վագը օլան թէշգըլաթա նէզարէն է. հալի զըմմէթինտէ պագայա տէնիլէն մէպալիղին պէլքի «սէօրթտէ իւչի» գապզըմալ մուխթար վէ սայիրէնին խէտսի քէթմանընտա գալտըղը գանատը քաաֆիյէ թահքիմընտա պուլընմըշ օլտըղընտան, տիգաթէի ֆասլիյէթի աալ ու խասան օլան հուգուգմէ-

թի հագգընտա պու պապտա պէօյլէ վէ ֆէվգալատէ պիր հիմմէթ իպզալ պույուրմալարընը ինիմա էտէրիզ։

ՊՈՒ ԿԻՒՆ Մէճլիսի Մէպուսանտա Իստարիք Քօրֆիզի հագգընտա մէպուս Լութֆի Ֆիքրի պէյին Սատրազամ բաշատան իսթիզահընտա, ումում Բում, Գուլկար վէ միւթէտիլ հուրրիյէթբէրվէրան ֆըրգալար մէպուսլարը թարաֆընտան հիւքիւմէթէ մուխալիֆ բէյ վէրիլէճէկինի վէ Սատրազամ պաշանըն բրօկրամընտաքի վաատլարը վէճհիլէ իտարէի Քօրֆիզէ թէէսիրաթըն թահտիտ էթմէտիքլէրինտէն տօլայը չիտտէթլէ թէնգիտ օլընաճաղընը Osmanischer Lloyd հապըր վիր։

ԱՅԱՆ ՌԷԻՍԻ Սայիտ պաշանըն կէչէնքի վէքիլի մէճլիսի հագգընտա վէրտիկի իսթիֆա, Շուրայը Տէվլէթտէն բէտտ օլընարագ, պաշանըն իֆատաթը հիւքմիւն օլտըղընտա վէ Մալիյէ մէմուրլարընըն գանունսըզ մուգայիր տէվղիֆլէրիտան տօլայը Ալիյէ մահքէմէլէրինէ միւրաճաաթ էտիլմէսի լազըմ կէլէճէյինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

ՀԱՃԻ ՏԱՎՈՒՏ վէ Տէօրթեւնի վաբօրլարընըն չիւրիւքլիւքլէրի մուհագգագ իսէ տէ, ճէննէտի պայրագընը համիլ օլտըղլարընտան, պունլարըն տէյր ու տէֆէրէ էլվէրիշլի օլուպ օլմատըգլարը մուայէնէսիյէ պիլտիրիլմէսի տէֆաքլիքլէրտէն թալէպ էտիլմիշ տիր։

ՎԱՀՐԻԹԷ նէզարէթինճէ պիր մուհաքեմաթ տայիրէսի թէշքիլինէ լիւզում կէօրիւլէրէք քէյֆիյէթ Գապը Ալիտէն իսթիզան օլընմըշ տըր։

ՇԻՐՔԷԹԻ Խայրիյէ իտարէսի թէգայիւտիյէ թէվզիֆաթընը 100տէ 4 տէն 5է չըգարըրըգ հալգընա կէօրէ գանունըզ մէզգյուրա էթալիյէնտէն տօլայը, մէմուրլարը թարաֆընտան Շուրայը Տէվլէթէ վէրիլէն իւքտայէթնամէ պէյանը միւթալէա զըմնընտա Թէճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

ԲԱԹՐԻՖ Նավակիմ էֆ. քիւրէլէր գանունընըն 3 վէ 4 ինճի մատտէլէրինին թատիլի զըմնընտա Գապը Ալիյէ պիր թագրիր կէօնտէրմիշ տիր։

ԻԶՄԻՐ Մէթրօբօլիտլիյինէ թային էտիլէն սապըգ Տրամա Մէթրօբօլիտի Խրիսոստօմ էֆ.նին էրպապը ֆէսատտան օլմասը հասէպիլէ մէմուրիյէթինին թաստիգ էտիլմէմէսի Տախիլիյէ նէզարէթինտէն Ատլիյէ նէզարէթինէ իշար էտիլմէքտէ, օլ վէճհիլէ Բումբաթրիգխանէսինէ իշար էտիլմիշ տիր։

ԻԶՄԻՐՏԷ Գուրնապատըն Համիտլի քէօյիւնտէն 40-50 սիլահլը չիֆթճի Հիւսէյինի, օթ թօբլամագ իչիւն Բաղգախան չիֆթլիյինին իւսթ թարաֆլարընա կիթմիշ վէ օրատա 3-4 խէրինտէն պըշագըլա խարբալանմըշ վէ սող գուլաղը խարըմ վէ սօլ գուլաղը պիւս պիւթիւն քէսիլմիշ օլարագ գաթիլ օլընմըշ վէ պատէհու օրատաքի գույույա աթըլմըշ տըր։

Ճանիլէրին մէյտանա չըգարըլմասը իչիւն թագիպաթ օլընըյօր։

ՄԱԼԻՅԷ Նէզարէթինճէ Թաալիյէն գուլէմէ ալընան էճնի աշար Նիզամնամէսի թէտգիգ օլընմագ իւզրէ Շուրայը Տէվլէթէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

ՔԷՍԷՆՏԷՐԷՏԷՆ պիլտիրիլտիյինէ կէօրէ՝ Գաբրան Զաքինին 3 նէֆէր Բում ավճըսըյլէ միւֆրէզէի ասքէրիյէ արասընտա վուգու պուլան միւսատէմէտէ, հայտուտլարտան պիրի մէճրուհ օլմուշ տըր։ Հայտուտլար մէճրուհը պէրապէր ալարագ գաչմըշլար տըր։ Թագըպաթա տէվամ օլընըյօր։

ԱՅՏԸՆՏԱ Հայտուտ Թէքէլի օղլու չէթէսինտէն գատը Ալինին իտամը տա վէ կէչէնտէ Լօլէ օլարագ Եաւէ էտիլէն Փօնկալ Մէհմէտին էչխա վէ էմվալընըն հահնըն, Քէօր Իսմայիլին պիր պունուգ տէն, վէ Պէքթաշըն 4 սէնէ հափսլարընա Տիվանը Հարպընճա գարար վէրիլմիշ տիր։

ՔՕՄԻՍԷՐԼԻՔՏԷՆ մաթբաա օլուպ էրէնլիյէ գաչան վէ օրատա ատախի չուլէ պունը «ալընտարըգ պու քէրրէ Սթանպօլա ավտէթ էտէն մահուտ Բիգա տէրտանէ էտիլիպ Էմնիյէթի Ումումիյէ Միւտիրիյէթինէ թէսլիմ օլընմըշ տըր։

ՍԱՐՐԱՖԼԱՐԱ գալպ ըմլըգ վէրէրէք խէրինէ մէճրուիյէ ալան Պէյ օղլու Կարոինօ կարոձոնլարընտան Աբոսթոլ Թէվգիֆ էտիլմիշ տիր։

ՋՕՆԿՈՒԼՏԱՔՏԱՆ քէօմիւր խիւքիւ օլարագ Լիմանըմըզա կէլէն Kiurēh գումբանիասընըն Էրէյլի վաբօրընըն զէնճիրի քէսիլտիյինտէն տալկալարըն ճէբէյանընա գաբըլըպ Ավաթէրիանըն Օսգար վաբօրընըն իւզէրինէ տիւշէրէք տահճագ թարաֆը իլէ, գըչ անպարը հիզասընտան բախնէտար օլմըշ տըր։ Օսգար վաբօրընա զարար վէրիլմիշ տիր։

ՃԷԶԱԻՐԻ Գահրը Սէֆիտտ վալիսի Բէչիտ բաշա իլէ մէրքէզ միւտտասըրի ումումի մուավինի արասընտա զուհուր էտէն իխթիլաֆտան տօլայը, Ալիյէ միւֆէթթիշլէրինտէն Սթանպօլլըխան էֆ. էվվէլքի կիւն Բատատա ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

ՃԷԶԱ տավալարընա վէ էզճիմմէ տայիշ վէ իսթիթրախաթը ումումիյէի ավեթ էտէն ճէրայիմ մահքէմէլէրընտա սէրիան պագըլմագընա պիր գաթ տահա տիգգաթ վէ իթինա օլընմասը իչիւն Ատլիյէ նէզարէթինտէն թամիմ մէն թէպլիղաթ օլընմըշ տըր։

ՍԹԱՆՊՕԼ զայրը միւսլիմ էհալիսինտէն 99 վէ 300 թէվէլլիւտլիւլէրտէն հէնիւզ 1000 ի միւթէճավիզ քէսան սավէթէ իճապէթ էթմէտիքլէրի ճիհէթլէ իսրայը մուամէլէյէ մէյտան վէրիլմէմէք իւզրէ, շիմտիյէ սիւզը ասքէր չիւպէտէնէ միւրաճաաթ էթմէլէրի լազըմ կէլիր։

ՉԷԹՈՒՆ Գրենը Փալըրկասընտա պիր «զըրաաթ մաքինալարը» չիւպէսի թէսիս էտիլմէսի Ալմանիալը պիր միւհէնտիս թարաֆընտան թէքլիֆ էտիլմիշ իսէ տէ, նապէ մէվսիմ օլան իչ պու թէքլիֆ բէտտ օլընմըշ տըր։

ՏՕՔԹ. ԱՐԱՆՍՕՆ նամ Թալիգ մէմալիքի Օսմանիյէտէ պիր նէվ խիւատայի նապիթ էապանի պուղտայ քէշֆ էթմիշ օլմազլէ, մուամիլէյհ էլէճէվմ պու քէշֆինին թէտգիգը իչիւ գօնկըրէ ազա էթտիրմէքտէ տիր։

ՊՈՒԼԿԱՐ գըրալը Ֆէրտինանտ, Լաթիւրք զաղէթասը սահիպը իսթիյազը Մ. Գոնտինիյէ պիր չիֆթ ալթուն գօլ տուկմէսի հէտիյէ էթմիշ տիր։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄՏԷ պուլունան Ալման բբէնսի Էյթէլ Ֆրէտէրիկին Սթանպօլը տախի զիյարէթ էթմէսի գըմընտա թարաֆը Շահանէտէն տավէթ էտիլմէսի Գօrkuboնtaնu Բօյիքիբէ կէօրիլմիշ տիր։

ԻԹԱԼԻԱ սէֆիրը ճէնապլարը պարօն Մայօր տէ Բլանշ պու կիւն միւթթասիլ օլան մէրասիմ վէճհիլէ հուզուրը Շահանէյէ գապուլ օլընարագ իթիմատնամէսինի թագտիմ էտէճէք տիր։

ԻԳԻՐ ԱՑ էվվէլ պէտէլի նագտի վէրիպ տէ սըլըֆը բէտիֆէ կէչէնլէրին տախի միւթտաա թալիմ կէօրմէսի լազըմ կէլէճէյի խապէր ալընմըշ տըր։

ՄԻՒԾԹԷՄԻԱՑԸ Ամէրիգա բէիզը ճումհուրը Մր. Թաֆթ թարաֆընտան նէշր էտիլէն էմրնամէտէ 31 Մարտ 1910 թարիխինտէն իթիպարէն իշպու սիւրէտ տէկին, Թիւրքիյանըն էվրօբա վէ Ասիատաքի մէմալիքինտէն Միւճթէմիայը Ամէրիգայա իտխալ օլունաճագ մէվատտա վէ էշխա, 5 Աղոստոս 1909 թարիխլի գանունի վէճհիլէ հատտը էտնէր թարիֆէսընտա թապի օլաճաղը իլան օլընմըշ տըր։

ՏՆԷՎՆԻՖ զաղէթասը «Սէնի պիր միւտահէմմէ գարշըլընտա» տէյլէվհասըլա տէյօր քի՝ Զարըն Սթանպօլը զիյարէթինտէ պուլունտուղու ճուլբըրատ Գոստանտինէվէ հուտուտ միւտահէմէսինին զուհուրը էթմէտի վէ Բէթէրսպուրկ զիյարէթինտէ գուրմանչ օ քէօյի ճիվարընտաքի գարագօլ միւտահէմէլէրինին վուգուսը այնը զէմանտա թէհտիտ էթմէտի իւզէրինէ պիւթիւն էճնէպի տիպլօմաթլարը սէրին տիւշիւնճէլէրէ տալմըշ, հէր քէս պիր սուրէթլէ թէֆսիրաթա պաշլըյօր, աճապա Թիւրքլէր պունը մախսուս մը խաբըլյօրլար, տէյի սուալ վարիտ օլըյօր։

Կիտտիքչէ պագըլըրսա Զարըն Բարիզէ զիյարէթի էսնասընտա, հուտուտըն տիկէր մահէլլինտէ տահա էէնի պիր վագաայա պէքլէմէք լազըմ կէլիյօր։

Հրօտօֆի տաղլարընտա էէնի պիր միւտահէմէ գարշըլընտա պուլունըյօրըզ, տախիրէն վուգու պուլան միւսատէմէտէն տօլայը օրատաքի Գուլկար վէ Օսմանլը գարագօլլարը արասընտա պիր միւնաֆէրէթ հասըլ օլմուշ տըր։

Գիզլիմ գարագօլըմըզ էվվէլճէ Հրօտօֆի հուտուտլարընտաքի Գարա Թէբէ նամ մահալլէ պիր կէչիտտէն Օսմանլըլարըն կէչմէսինէ միւսատէ օլընմայօր։

Օսմանլը մուալահաթքիւզարը պու կէչիտ մէսէլէսինին վէխիմ օլաճաղընը պէյանիլէ հալլ էտիլմէսինի Գուլկար խարիճիյէ նէզարէթինէ պիլտիրմիշ տիր։

ԱԼԹԸՆՃԸ տայիրէ սահիլինտէ Բիրի բօչատա տօզըն լիմանըզըգ վէ բօրթօզալըզըգ էտէն Միւճնըն 6 վէ 8 եաշլարընտաքի 2 օղուլլարը 98 վէ 300 սէնէսինտէ տողմուշ իթիպար էտիլէրէգ, Ալայ Ասքէր չիւպէսի թարաֆընտան բուսուլալար կէօնտէրիլիպ խըտմէթը ասքէրիյէյէ տավէթ էտիլմիշլէր տիր։ Միւճնըն օղուլլարը, զիրա օլտուգլարը, չօճուգլար, էլլէրինտէ Օսմանլը թէզքէրէլէրի օլտըղը հալտէ, էվվէլքի կիւն Թօբգաբու Սէրայը սահիլինտէքի Ալայ Ասքէր չիւպէսինէ միւրաճաաթ էտէրէք կէլիրլէր։ Նէ՞ գարիպ չէյ, անճագ պու հալլէր նասըլ վուգու պուլմըշ տըր։ Ալայ ասքէր մէմուրլարը պու կիպի տանլըշըգլըգտա սէպէպիյէթ վէրմէմէլէրի, պունըն թէգրարը լազըմ տըր։

ԱՏԱՆԱՏԱՆ Մարտ 12 թարիխիյլէ թարաֆըմըզա եազըլըյօր։

«Վիլայէթ Մէճլիսը Ումումիինին մունթազամ իճթիմալարը իսթիհատա իտիւգ, 10 կիւն գատար սէվգամ իսէ ճէքի մուգարրէր տիր։ Թարսուստաքի ժանտարմա մէքթէպինին իմթիհանը խարընքի բազար կիւնիւ իճրա օլընաճագլընտան, սաաթ 8տէ թրէնլէ մախսուսա վալի ճէմալ պէյ իլէ Մէճլիսը Ումումի ազալարը Թարսուստա կիտէճէքլէր տիր։ Ս. Կաթողիկոսըն տախի Թարսուսա կիտէճէկի սէօյլէնիյօր։

«Զէյթուն Առաջնորդը Տ. Վազարշագ Վ. Սթանպօլա կիտմէք նիյէթինտէ տիր։»

ՀԱՃԸՆ Թիւճճարընտան Տարեան, Սօղանալեան վէ Քէյիշեան էֆ.լէր Սթանպօլա միւվասէլէթ էյլէմիշլէր։ Թիճարէթ Իզմիր վէ Պէրութ իչ մադան Կիլիկիա թիւճճարընը խավալ թէրագգը իլէ Սթանպօլ բիյասալարընտա կէօրիւնմէյէ պաշլայօրլար։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԵԱՖԱ- ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ ԽԱԹԹԸ

ԲԱՐԻԶ 1 Ապլ.—Եաֆա-Երուսաղէմ շըմէնտըֆէր չիրքէթի 1909 սէնէսի իչիւն ազսիոն պաշընա 19 ֆր. թէէտիյէսինէ գարար վէրմիշ տիր։

ՍԷԼԱՆԻԿ ԼԻՄՕՆ ՇԻՐՔԷԹԻ

ԲԱՐԻԶ 1.— Շիրքէթ 1909 սէնէսի իչիւն խէնիւզտէն ազսիոն պաշընա 15 ֆր. թէմէթթիւ թէվզի էտէճէք տիր։

ՄԷՆԷԼԻՔ ԷՕԼՄԷՄԻՇ.

ՌՕՄԱ 1 Ապրիլ.— Հապէշ Իմբէրաթօրընըն վէֆաթը խապէրի էսասսըզ տըր։ Հապէշ մէմալիքինտէ սիւքիւնէթ հիւքմ էտիյօր։

(Ճ. Շ.— Հապէշ Իմբէրաթօրընըն վէֆաթ խապէրի գաթէն էվվէլճէ ճէրիտէյի գայըլը իւրիւթիյէթլա խազըլմըշ իտի,, պու գայըրըն էսասըթ օլտըղը թէհագգուգ էթտի)։

ՍԸՐԳԻՍԹԱՆ ՎԷ ՌՈՒՍԻԱ

ՊԷԼԿՐԱՏ 1.— Հիւքիւմէթէ մուխալիֆ մաթպուաթ Սըրպ Գրալընըն Բէթէրսպուրկ սէյահաթը հագգընտա խօշնուտսըզլըգընը քէթմ էթմէյօր։ Բէսմի զաղէթէ ... գապուլ էտէրէք ... Սլավ հէյէթիյլէ ... պէյան օլընմըշ տըր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ԳԱԲԻՆԷՍԻ

ԼՕՆՏՐԱ 1 Ապրիլ.— Ավամ գամարասընտա Մ. Asquith պէյանաթընտան, հիւքիւմէթին պուտճէնը պիր ան էվվէլ նէթիճէ էթմէյէ, վէ Լօրտլար մէճլիսի էթրաֆընտա թաատիլի իչիւն վէրէճէքլէրի վէ Բարլամէնթօնըն Մայիստէ տաղըլաճաղը զան էտիլիյօր։

ԻՍՊԱՆԱՆԸՆ ՖԱԱԼԻՅԷԹԻ

ԳԱԹԱՆԱ 1.— Իսպանիա ... ֆաալիյէթի տահա զիյատէ արթմըշ տըր։

ՋԷՀՇԷԹԼԻ ՖՈՒՐԹՈՒՆԱ ՎԷ ԳԱԶԱ

ԹՐԻԷՍԹԷ 1.— Տէհշէթլի ֆուրթունա սէպէպիյէտէն պիր թրէն խէնտէքլէ պուզվարլանմըշ վէ 130 եօլճուտան 3 քիշի թէլէֆ, 3 ապը վէ 12 սի խաֆիֆ սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։

ՌՈՒՍԻԱՏԱ ԳՕԼԷՐԱ

ԲԷԹԷՐՍՊՈՒՐԿ 1.— Բուսիատա քօլէրա իլլէթի զուհուր էթմիշ տիր։ 5 քիշի խասթալանմըշ ... Զէչէք խասթալըղընտա ... հիւքմ էտիյօր, ... խասթալարըն մէճճանէն ... էտիլմէքտէ օլտըղը բէսմէն պէյան էտիլմէքտէ իտի։

ԷՃԶԱՃԸԼԱՐ ԻՍՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ

Տէրսաատէթ վէ թաշրալարտա մէմուր խասթա մէմուրիյէթ իսթէյէն էճզաճըլար միւրաճաաթ էթսինլէր. ԷՃԶԱՃԸԼԱՐ ԻՍՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻՆԷ.—ՍԹԱՆՊՕԼՍԱ ԳՈՒՄ ԳԱՊՈՒՍԱ ԷՃԶԱՃԸ ՅԱԿՈԲ ԷՖ. ԹԸՐՋԵԱՆԱ.

Էճզաճըլար տայիրէսինտէ հէր նէվ իլիւվալլարա ճէվապ վէրիլիր, խալընըզ միւրաճաաթ կէօնտէրմէք չարթը իլէ։

Ղայէթ էհվէն ֆիյաթլարըլա էճզա ... պիր գօմիսիօն իլէ։

Թէճզա ... մէպզէմէ ... պէլի տըր։

ՌՈՒՄԷԼԻ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐ ԹԱՀՎԻԼԱԹԸՆԸՆ

Ալաֆր. 1 Ապրիլ 910 քէշիտէսի մազամընա գայիմ օլճագ իւզրէ 30 վէ 31 Մարտ 910տա քէշիտէ էտիլէն 241ինճի գուրաալարընտա ամորթի չըգան | նումէրոլար պէրվէճհի ալթի տիր։

400 ՖՐ. ԳԱԶԱՆԱՆ 1600 ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐ

416—10	167226—30	294346—50	524656—60	771811—5
5996-6000	167546—50	313721—5	532181—5	772301—5
22466—70	167851—5	314796—800	543361—5	779266—70
28156—60	171661—5	315426—30	546946—50	779441—5
31146—50	176691—5	321441—5	578126—30	779961—5
32141—5	181566—70	333666—70	581976—80	780316—20
47961—5	182781—5	347976—80	583231—5	786966—70
50761—5	190411—5	354026—30	585816—20	795441—5
50796—800	191806—10	362646—50	607181—5	796526—30
64401—5	193326—30	366911—5	622271—5	797236—40
65066—70	200716—20	376916—20	644671—5	801636—40
74296—300	202321—5	380151—5	667491—5	806546—50
83256—60	204511—5	385036—40	670556—60	809636—40
87061—5	222761—5	405691—5	670876—80	812121—5
91671—5	226041—5	405771—5	690776—80	812196—200
93056—60	227661—5	407941—5	707061—5	813956—60
96881—5	230801—5	420831—5	707996—8000	819096—9100
99141—5	232596—600	425166—70	724446—50	824351—5
99921—5	238111—5	436666—70	728116—20	834811—5
104226—30	241361—5	438691—5	731561—5	840326—30
116656—60	241561—5	438756—60	736636—40	860206—10
117131—5	244351—5	443016—20	739031—5	861561—5
132331—5	249181—5	455851—5	739621—5	867021—5
132891—5	253816—20	465041—5	743181—5	868836—60
133646—50	256036—40	468396—400	744316—20	880536—40
135081—5	256801—5	470026—30	747426—30	884931—5
136181—5	257166—70	490486—90	747941—5	885061—5
136771—5	263326—30	495871—5	751306—10	902766—70
137081—5	263771—5	498091—5	757276—80	911376—80
143881—5	264146—50	502636—40	762556—60	914831—5
160126—30	284316—20	507691—5	765686—90	
160876—80	291996—2000	510911—5	770696—700	(Տէվամի)
165826—30	292016—20	511966—70	771546—50	

ՏՕԳՈՒԶՂՆՃԸ ՏԱՅՐԷՅԻ ՎԱԳՖԻՅԷՏԷՆ

Ավճը Սուլթան Մէհմէտ խան բաղը վագֆընտան քիւչիւք վէ պէօյիւք Զամըլճա վէ աթըգ Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Գոյըշ Տաղը վէ Թաշ Տէլէն տաղը ֆագըհ վագֆընտան գըսըմլը ամիրանը նէֆիսէսի իլէ քիւչիւք Զամըլճաարտաքի թէաթրօ վէ Գայըշտաղըընտաքի սէտտ մահալլի պիր սէնէ միւտտէթլէ իւզամ թալիպլէրինին թալիպ օլանլարըն բէյ ազգէլէրինի միւտտահաղընէն Մարթըն 31ինճի բազար էրթէսի կիւնի ազգամընա գատար Բաշա լիմանընտա Տօգուզընճը տայրէի Վագֆիյէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընուր։

17 Մարթ 326

**Իսքիւտարտա Բէֆիչէ Տէտէ մահալլէսինտէ կէճէրէսի վահիտէսի անգարաթը վագֆիյէտէն մուգատտէմա Բավզաթ Թէրագգը մէքթէպի իթթիխազ օլընան 1 վէ 3 նումէրոլը 2 պապ քէպիր գօնաղըն չէհրիյէսի 1570 ղըրշ. տա թալիպի էօհտէսինտէ տիր, պիր սէնէլիք պէտէլի 4 թագսիթտէ թէտիյէ էտիլմէք իւզրէ տէվամը միւզայէտէսի իճրա էյլէտիլէճէքինտէն, չէրայիթը մուհարրէրէ տայրէսինտէ տահա զիյատէ գամմ իլէ թալիպ օլանլարըն թարիխը իլանտան իթիպարէն պիր հաֆթա զարֆընտա Իսքիւտարտա Բաշա լիմանընտա Տօգուզընճը տայրէի Վագֆիյէ միւրաճաաթ վէ միւտտէթլէ մէզքիւրէնին խիթամընտա իհալէի գաթիյէնինին իճրա օլընաճաղը իլան օլընուր։

18 Մարթ 326

ՏԻՇ ՄՈՒԱՅԷՆԷԽԱՆԷՍԻ

ԱՆԹՈՒԱՆ Գ. ՓԱՇԱԵԱՆ

Պէյօղլու, Կալաթա Սէրայ, Սէպուհ պէյ ափարթըմանը իքինճի գաթ, 14 Ն.րու

Աղըզըն աղըլ հիսս իթթիրմէքսիզին խասսասի իլաճլար վասըթասըլա հէր նէվի պէօյիւք վէ քիւչիւք տիշլէր չըգարըլարագ կիպի, տալլանտան տիշլէր, տիշ էթլէրի խասթալըքլարը վէ պունլարտան հասըլ օլան արըզ սուֆունէթլէր քեամիլէն թէտավի իտիլիր։ Տիշլէրին չիւրիւմէսինտէն իլէրի կէլէն տէլիքլէրի, ալթուն, բլաթին իլէ տօլըտուրուլուպ, գըրըգ տիշլէրին քէօքլէրի իւզէրինէ ալթուն գարըֆ գօրօնլար վէ էն սօն ուսուլ Կրիչ Վօրքլար իճրա իտիլիր։

Տիշլէրինի տէ քեամիլէն գայիպ էտէնլէրէ միւքէմմէլ ալթունլու թագըմլար իտիլիր (բլագ ան օր) վէ գավչուգլը (ան գաուլ) թագըմլար տախի իճրա իտիլիր։

Միւրաճաաթ էտէնլէր բէք մէմնուն գալաճագլար տըր։

Հէր ճումա կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա ֆուգարայա մէճճանէն պագըլըր։

3—1

ՇԱՅԱՆԸ ԴԻՔԳԱԹ ՊԻՐ ԷՍԷՐ

Գ. Լուսինեանըն Ֆրանսըզճատան թէրճէմէսինին մուֆասսալ վէ մուսավվէր լուղաթ քիթապընըն իքինճի ճիւզինին 10 վէ 11 ինճի ճիւզլէրի նէշր օլընտու։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲՕՐՍԱՍԸ

Օսմ. Իւնիֆիէ ազչ. գար.		102.10
» » էն եիւքսէք		102.12
» » էն աշաղը		102.10
Գու սապահ աչըլըշ ք. ք.		102.10
Բում. Շըմ. ազչ. գար.	Ֆր.	216.3/8
» » էն եիւքսէք	Ֆր.	217.1/8
» » էն աշաղը	Ֆր.	216.3/8
» » պաշ. սապ. աչլ.	Ֆր.	217.
ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ		
Սէլանիկ »	Ֆր.	135.
Միւտիլլի »	Լ. Օ.	6.40
Օսմ. Բէժի Տիւթիւն	Լ. Օ.	18.10
Օսմ. Սիկուրթա	Լ. Օ.	4.60
Թրամվայ ազսիոն	Լ. Օ.	10.05
Թրամվայ Ժուիսանս	Լ. Օ.	6.02
Թրամվայ Օպլիկ.	Ֆր.	490.
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	323.
Շիրքէթի Խայրիյէ	Լ. Օ.	40.
Շիրքէթի » Համս.	Լ. Օ	1.15
Գալիտա Գարբօյըն	Ֆր.	443.
Էրէյլի Մատէնի	Ֆր.	190.
Գարասու Օրտինէր	Ֆր.	24.75
» Բրիվիլէժիէ	Ֆր.	26.
Գասանտրա Օրտինէր	Ֆր.	155.
» Բրիվիլէժիէ	Ֆր.	156.
Անատօլու շըմէն. %60	Ի. Լ.	15.17
Նէճֆ Քէօֆտէ Թրամվայ	Լ. Օ.	2.
ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԷՃՆԷԲԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ		
Գրէտէ Ֆոնս. էժիբս 1886	Ֆր.	320 50
» » » 1903	Ֆր.	271.
%5 Եունան 1881	Ֆր.	252
Գօնգսօլիտէ .թիւրքէ 1880	Ֆր.	424 50
» » » 1903	Լ. Օ.	4.44
Լավրիօմ Մատէնի	Ֆր.	56.
Թրանսվալ	Ֆր.	84.50
Զարթըրտ	Ֆր.	50.50
ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ		
Օսմ. լիրասը 100 ղըրշ.տան		Ղր. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		108.
Մէթալիք		100.
Ինկիլիզ լիրասը		110.
Ֆրանսըզ լիրասը		87.10
Բօլ		90.
Գրիմիօ ալթունը		50.
Գարպօն գայմէսի		8.59
Լօնտրա չէք		109.37
Բարիզ չէք		22.93

ՄԿՐՏԻՉ ԷՖ. ՖՐԷՆԿԵԱՆըն պէօյիւք Օսմանլը սիլահ թիճարէթխանէսի իլանը սօն սահիֆէտէ տիր։

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Գիրա տախիլինտէ Այվանսըզ գազասընըն Բալաթը վէ Նարլը վէ Աստա թէրէ վէ Զիմէնլի քէպիր վէ Զիմէնլի սաղիր վէ Նուսրէթլի վէ Էրֆէլի վէ Էտէմըրտ գազասընտա միւզաֆ Ավճըլար գարիյէլէրինտէ պուլընան տէֆիզ գըթա վագըֆ զէյթունլըգլար այրը այրը վէ տէօրթ սէնէ միւտտէթլէ իճար օլընմագ վէ սէնէի հալիյէ Մայիսի նիհայէթինտէ իհալէի գաթիյէսի իճրա էտիլմէք իւզրէ միւզայէտէյէ վազ օլընտըղընտան, թալիպ օլանլարըն Տէրսաատէթտէ Էվգաֆը Հիւմայուն Նէզարէթի Օրման վէ Արազիի Վագֆիյէ իտարէսինէ վէ Չանագ-Գալէտէ մահալլի էվգաֆ մէմուրլուղընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընուր։

3 Մարտ 326 12—8

ՄԷՍԱԺԷՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՑԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարըյլա Գալաթ, Օտեսա Տէրսաալէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր. Տունքերք, Լօնտրա, վէ Տէրսաալէթ իլէ Սաուրիա վէ Մըսըր արասընտա մունթազամ ոյլը ու սեֆէրլեր։ ՎԻՐՈՒՏՆԷ ՊԷԳԼԷՆԷՆ ՎԱՓՕՐԼԱՐ

Ալափր. մարտըն 27ինճի բազար կիւնիւ «Տանիւպ» Մարսիլիատան։

Ալափր. մարտըն 21ինճի բ. էրթէս. կիւնիւ «Գրիմէ» Գարա տէնիզտէն.

Ալափր. մարտըն 30ընճը չարշնպ. ազշամը «Սախալիէն» Մարսիլիատան։

Ալափր. մարտըն 21ինճի բզր. էրթ. կիւնիւ «Մէլբօմէն» Մարսիլիատան։

Ալափր. մարտըն 23ընճը չարշն. ազշամը «Սէնէգալ» Սաւրիա խաթթըն.

Ալափր. մարտըն 28ինճի բ. էրթէսի կիւնի «Պազաառ» Գարա տէնիզ խաթթընտան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԷԳ ՎԱՓՕՐԼԱՐ

Ալափր. մարտըն 31 ինճի բէնճշ. կիւնի ազշամ ալափր. սաաթ 4տէ գալաթան Գալաթօվանըն ռըխտար ոլարաք «Սախալիէն» վափօրը Իզմիր, Վաթի, Պէյրութ, Լարնագա, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Լաթաքիա, Թարապլուս, Պէյրութ, Եաֆա վէ Հայֆա ա։ (Պէյրութա իւք օզրայըշտա Եաֆա, Բորթ Սաիտ վէ Իսքէնտէրիյէ իչուն ազթար։)

Ալափր. մարտըն 21ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ ազշամ ալափր. սաաթ 4տէ գալաթան Րանըն ռըխտար ոլարաք «Գրիմէ» վափօրը Մարմարա, Չանագ Գալէ, Սէլանիկ, Շիրա, Բաթրաս, Գալամաթի, Մարսիլիա, Հավր, Տունքերք վէ Լօնտրայա։

Ալափր. մարտըն 24ինճի բէնճշ. կիւնիւ ազշամ ալափր. սաաթ 4տէ Գալաթան Գօսթանըն ռըխտար ոլարաք Սէնէգալ վափօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբոլի վէ Մարսիլիայա։

Ալափր. մարտըն 21ինճի սալը կիւնիւ ազշամ ալափր. սաաթ 4տէ գալաթանԳօսմանըն ռըխտար ոլարաք «Մէլբօմէն» վափօրը Օտեսայա.

Ալափր. մարտըն 28ինճի բ. էրթ. կիւնիւ ազշամ ալափր. սաաթ 4տէ գալաթան Օմէրանըն ռըխտար ոլարաք «Տանիւպ» վափօրը Սամսօն, Թրապզօն վէ Պաթումա։

Ալափր. մարտըն 28 ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ ազշամ ալափր. սաաթ 4տէ գալաթան Մուրատըն ռըխտար ոլարաք «Պազաառ» վափօրը Մասաալիա, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տունքերք վէ Լօնտրայա։

Գումրուկտա տօղրուտան տօղրույա ՓԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՖՍԼԷՊԷՆ, ԺԸՆԷՎ վէ ՓԱՐԻ ԼԻՕՆ-ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ շըմէնտօֆէրլէրինին էն իւյէք օթէոմօպոլարը իչուն սալոն պիլէթ վերեպիլիր։

1ինճի մէվգը.— Փարիզ իչուն 275 ֆր., Մարսիլիա իչուն 260 ֆր.։

2ինճի մէվգը.— Փարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

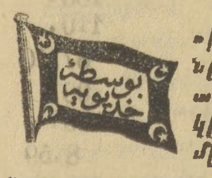
ՄՈՒՀԱՃԻՐ ԷՇՅԱՍԸ ՆԱՔԼ ԻՉԻՆ ՎԱՓՕՐԼԱՐԸ ԻՔԻՐԻՆ

1ինճի մէվգը. — Փարիզ իչուն 200 ֆր., Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

Յօլճուլար իլէ կիտէնլէր իչուն խուսուսի շարթլար իլէ տաճհալէթ իպտադ օլունաբըլըր կիւպի, Հինտուսթան, Չին, Ճաբօն, Աւստրալիա վէ Մատակասգար իչուն տէ ազմէթ վէ աւտէթ պիլէթի տախի վէրիլիր։

Տաճա զիյատէ մալումաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր Գալաթատա Սիւմաանէտէ Սիթէ Ֆրանսէզտէ Մէրքեզ աճէնթալըգինէ վէ Սթանպոլտա Պաշճէ Գաբուսընտա կէօմրիւք գարշըսընտաքի աճէնթէլիգէ միւրաճաաթ իթմէլիտիրլէր։

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆՆԱՍԸ



ԳԱՊՏԱՆ Կաթէչինին ռըխվար օլարաք «Օսմանիյէ» վափօրը Ալափր. ապրիլին 4 ինճի բազար կիւնիւ Տէրսաալէթէ միւվասալէթ վէ ապրիլին 5 ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալափր. սաաթ 3 տէ Տէրսաալէթտէն հարաքէթլէ Միտիլի Իզմիր, վէ Բիրէյէ օզրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասալէթ իտէճէք տիր։

ԳԱՊՏԱՆ Ֆրէմանըն ռըխվար օլարաք «Ասուան» վափօրը ապրիլին 6 ընճը չարշանպա կիւնիւ Տէրսաալէթէ միւվասալէթ վէ 9ընճը ճումա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալափր. սաաթ 4տէ Կէլիպօլը, Չանագգալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սագըզ, Րօտօս Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բորթ-Սաիտէ օզրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իտէճէք տիր։

Գարտան Տամիրին իտարէսի ալթընտա պուլունան Միքէն վափօրը Ապրիլին 2ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ Իզմիրէ օզրայարագ Ղարպ Թարապլուսա հարաքէթ իտէճէք տիր։

Վափօրտա էլէքթրիք զիյասը պուլունտըղընտան կիւզէլ, նէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզէրինտէ շարապլար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Տաւ պայտէ զիյատէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր Գալաթատա Մէյմէնէթ խանընտաքի Մէրքեզ աճէնթէսի վէ խասսա Սթանպոլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի Թուպէյէ միւրաճաաթ իթմէլիտիրլէր։

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Սարաճխանէ անպարընտա մէվճուտ վէ միւթէրաքքիմ քէօհնէ բորչալարը, վէ քէօհնէ մուզըգա թագըմլարը. վէ բաճտա վէ սայիրէ ֆիյաթը մուղաթգամալարըյլա թալիպի ճօհտէսինէ օլուպ, մահը հալը ռուսմինին 22ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10տա, իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընաճաղընտան, զամմը ֆիյաթ իլէ իշթիրայա թալիպ օլանլարըն նէվմը մէզքիւրէ գատար անպարը մէզքիւրէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

. Ցէզ վէ Իզմիր վէ պէկ Ցապըրգալար Հիւմայունլարը իչին, միւբայա օլունան կըրք տօգուզ գալէմ ալըղալըյն պօյալալը իչին, գարարը գաթիս կիւնիւնտէ թալիպլէր Թարաֆընտան իթա օլունան գաբալը սօրֆիլը տէբուննէքի թէքալիֆ վէ ֆիյաթլար լէմէթլիկէ մուվաֆըգ կէօրիւլմէտիյէ, չէրայիթի թատիլ իտիլմէք ուզրէ թէքրար միւնագասայա վազ իտիլմիշ օլտուղընտան, միւնագասայա թալիպ օլմագ իսթէյէնլէրին Նիսան ռուսմինին 17ինճի կիւնիւնէ գատար պէլ ֆիյլ Թէհրիւպէ իդարէմէզ լըզըմէ, Ցապըրգալարընտան նումունէ օլարագ հէլապ իտաղէլէրի պօյալարը ֆիյաթ վէ շէրայիթը պէրաբէր, Հարպիյէ Նէզարէթի լէվազըմաթ ումումիյէ տայիրէսինէ իրսալ իթմէլէրի, վէ էյտամը թէհրիպէ աէ 15 կիւնտէն իպարէթ օլաճաղը իլան օլունուր։

. 180,000 գըլէ ֆաասուլիա
162,000 » նոխուտ
81,000 » սաաշէ խազ
10,500 » սապուն

Սէփինճի Օրտույը Հիւմայունի իչին պայէսսէ էնվա վէ մէզգուրէ մաահարէքէ էրզաք իլէ սապուն միւպայասը իպտիլէճէղինտէն միւնագասայա վազ օլունմըշ տըր։ Գանունլարըն նուխուսու իլէ ֆաասուլիա, չէհրի հալը ռուսմինին 30ընճը սալը վէ սապուն իլէ սաաթ հազ, Նիսանըն իւչիւնճիւ ճումա էրթէսի կիւնլէրի սաաթ 10տա իհալէի գաթիյէսի իճրա իտիլէճէք տիր։ Էրզագ վէ մէվատտը մէզքիւրէնին իւչէր Թագսիթաթ Նըզամիյէ էրզագ անպարընտա իհալէ օլունմասը շարթտըր։ Իւք Թագսիթլէրի Թարիխը իհալէտէն 10 կիւն վէ իքինճի Թագսիթլէրի 2 այ վէ իւչիւնճի Թագսիթլէրի տէօրթ այ սօնրա քեամիլէն վէ տէֆաթէն Թէսլիմ իտիլէճէք տիր։ Միւնագասայա իշթիրագ իտմէք վէ շէրայիթը անլամագ իսթէյէնլէր, պալէտա զիքր օլունան իհալէ կիւնլէրինէ տէկին հէր կիւն սաաթ 4 տէն 10 նա գատար լէվազըմաթ ումումիյէ տայիրէսինտէ իգթիզա իտէնլէրի, միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ Միւնագասայա իշթիրագ իտէճէքլէրին իշբու էրզագ վէ սապունըն իւզէ օլունան մըգտարընըն բէտէլինին կիւզտէ 15 նիսպէթինտէ թէմինաթ աքչէսի իլէ պէրապէր տայիրէի մէզքիւրէտէ հազըր պուլունմալարը իլան օլունուր։

17 Մարտ 326 3—3

ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1325 սէնէսի Ֆէպրուարըն 16ինճի սալը կիւնիւնտէն իթիպարէն Բէնտիք իլէ Հայտար-Բաշա պէյնինտէ ամէտու շուտ իտէճէք գաթարլարըն վագթ ու հարաքէթլէրինի միւպէյյին ճէտվէլ տիր.

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ	(1) 2	44	4	6	8	10	12	46(2)	14	16	18	20	22	24	26	28	34	36	38
ՍԹԱՍԻՕՆ	եօլճը	է.ն	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլ.	է.ն	եօլ.	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ
	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.					
Քէօփրիւտէն հար.	11 49	12 20	1 27	2	3 12	4 53	6 8	7 18	8 29	9 35	10 29	11 13	12 8	1 18					
Բաշա միւվ.	12 9	12 40	1 47	2 20	3 32	5 13	6 28	7 38	8 49	9 55	10 49	11 33	12 28	1 38					
հ. հար.	12 14	1 10	1 52	2 26	3 42	5 18	6 33	7 50	8 54	10	10 54	11 38	12 38	1 44					
Գըզըլ Թօփրագ	12 22		2	2 34	3 50	5 26	6 41	7 59	9 2	10 8	11 2	11 46	2 41	1 52					
Ֆէնէր չիւպէսի	12 26	1 20	2 4	2 39	3 55	5 30	6 45	8 3	9 6	10 12	11 7	11 51	12 45	1 56					
Կէօզ—Թէպէ	12 32		2 10	2 45	4 1	5 36	6 51	8 9	9 12	10 18	11 13	11 57	12 51	2 2					
Էրէնքէօյ հար.	12 36	1 30	2 14	2 48	4 5	5 40	6 55	8 14	9 17	10 22	11 17	12 1	12 55	2 6					
Գօզթանէբ	12 43	1 37	2 21		4 11	5 46	7 1	8 21	9 23	10 28	11 24	12 8	1 1	2 12					
Մալթէբէ	12 52	1 48	2 30		4 21	5 56	7 11	8 32	9 32	10 38	11 33	12 17	1 11	2 21					
Գարթալ	1 4	2 1	2 41	միւ.	4 32	6 7	7 22	8 46	9 43	10 50	11 45	12 28	1 22	2 32					
Բէնտիք միւվ.	1 12	2 11	2 49		4 40	6 15	7 30	8 56	9 51	10 58	11 53	12 36	1 30	2 40					

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ	(3) 1	3	5	7	9	11	(4)41	13	15	17	19	43	21	23	25	29	31	33	35	37	39
ՍԹԱՍԻՕՆ	եօլճը	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	է.ն	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	է.ն	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ	եօլճ
	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.							
Բէնտիք հար.	11 19	12 13	12 55	1 53		3 12	3 59	5 38	6 50	8 38	10 19	10 42	11 37	12 49							
Գարթալ	11 28	12 22	1 5	2 3		3 21	4 10	5 47	6 59	8 48	10 28	10 53	11 47	12 58							
Մալթէբէ	11 38	12 32	1 15	2 13		3 31	4 24	5 5	7 10	8 58	10 39	11 8	11 57	1 9							
Գօզթանէբ	11 46	12 41	1 23	2 22		3 39	4 3	6 6	7 18	9 6	10 47	11 23	12 6	1 17							
Էրէնքէօյ միւվ.	11 54	12 49	1 32	2 30	3 16	3 47	4 9	6 14	7 26	9 15	10 55	11 38	12 14	1 25							
Կէօզթէպէ	11 59	12 54	1 37	2 35	3 21	3 52	4 55	6 19	7 31	9 20			2 19	1 30							
Ֆէնէր չիւպէսի	12 3	12 59	1 41	2 40	3 25	3 57	5	6 23	7 35	9 24	11 5	11 49	12 23	1 34							
Գըզըլ Թօփրագ	12 6	1	1 44	2 43	3 28	4	5 4	6 26	7 38	9 27	11 8		12 26	1 37							
Հ—Բաշա միւվ.	12 13	1 8	1 51	2 50	3 35	4 7	5 14	6 33	7 45	9 34	11 15	11 59	12 33	1 44							
հար.	12 18	1 13	1 58	2 55	3 40	4 12	5 24	6 38	7 50	9 39	11 20	12 10	12 38	1 49							
Քէօփրիւ միւվ.	12 38	1 33	2 18	3 15	4	4 32	5 44	6 58	8 10	9 59	11 40	12 30	12 58	2 9							

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱՏ

Ա. գաթարլարաթէսատուֆ իթմէյէն վափօրլար (Ա. Գարաքէօյ քէօփրիւսինտէն հարէքէթ 3 45 — Սթ. Տգ. Սթ. Տգ. Սպհ.
(Բ. Հայտար Բաշատան հարաքէթ 10 20 — Սթ. Տ. Սթ. Տգ. Ագշ.

Բ. Գարաքէօյ քէօփրիւսինտէն Հայտար-Բաշա, Բէնտիք խաթթը իւզէրինտէ վազը մէվագըֆը միւթէհավվիլէյէ վէ մէվագըֆը մէզքիւրէտէն Գարաքէօյ քէօփրիւսինէ տօղրուտան տօղրույա սէվգ օլունաճագ պակաժ Թապիր օլունըր էչնայը գաթարլար իլէ նագլ իտիլէճէք տիր. չէօյլէ քի՝

Գ. Մէվագըֆը միւթէհավվիլէնին զայրը սթասիօնլարտան մէվրուտ էշեայի գաթիէ Գարաքէօյ քէօփրիւսինէ տօղրուտան տօղրույա նագլ իտիլմէք իւզրէ գայտ վէ գապուլ օլունմայաճագ տըր։

1, Գարաքէօյ քէօփրիւսինտէն վուգուու պ՚ուլաճագ սէվգիյաթ՝ 44, 8, 10 12, 46, 16, 18, 20, 22, 24

2. Գարաքէօյ քէօփրիւսինէ վուգուու պուլաճագ միւրաճաաթ՝ 3, 5, 7, 11, 41, 13, 15, 17, 19 21 43, նումրօլը գաթարլար նագլ իճրա օլունաճագ տըր։

(1) — Իշպու գաթար մարտ 7տէն իթիպարէն իշլէյէճէք տիր։
(2) — Իշպու գաթար Ասարագտա գատար խօլընտա տէվամ էտէր
(3) — Իշպու գաթար մարտ 7տէն իթիպարէն իշլէյէճէք տիր։
(4) Իշպու գաթար Աստա Բաղարընտաստ հարաքէթ իտէր.

ՄԱՅՐԻԿՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՍՏՆՏՈՒՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

Մինչ պահանջեցէք այս դեղը «Ձկնորսի» մակնիշով Էմիւլսիոն Սքոթին է։

Շատ մը Մայրիկներ, ժամանակ մը իրենց պէպէքին կաթ տալէն ետք, իրենց ուժերուն տկարանալը, իրենց կաթին նուազման նշանը կը զգան, եւ տղուն այլեւս առջի չափ չօգտուիլը կը նշմարեն։ Այս պարագային մէջ անոնց պէտք է տալ

ԷՄԻՒԼՍԻՈՆ ՍՔՈԹԸ

որ պատրաստուած է մորիւ ձկան իւղով, կիրի եւ սոտայի հիբօֆօսֆիթով, որ իրանց կը պարունակէ այն ամեն հարկաւոր տարրերը Մայրիկներուն առատ եւ սննդարար կաթ հայթայթելու եւ թէ՛ իրենց ու թէ իրենց կաթնկեր մանկանց ուժ եւ առողջութիւն պարգեւելու։

ԱԽՈՐԺԱՀԱՄ

ԴԻՒՐԱՄԱՐՍ

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ
Emulsion SCOTT

ՄԻՒՏԻՐԻ ՄԵՍՈՒԼ
ԹԸՆԻՕ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԿՐՏԻՉ ՖՐԷՆԿԵԱՆ

ՐՈՒԽՍԱԹԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԷՕՅԻՒՔ ՍԻԼԱՀՃԸՍԸ

ՍԹԱՆՊՕԼՏԱ ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԱՄԸՆՏԱ ՄԷՍԱՏԷԹ ԽԱՆԸՆՏԱ, 29, 30, 31, 32, 33 ՆՈՄԷՐՕՏԱ

ՄԻՒԺԻՄ ՄԷՐՔԷԶԼԷՐՏԷ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Էն էհվէն ֆիյաթլարըլա հէր նէվ, սիլահ, գուրշուն վէ ավ ալէթը սաթըլըր, վէ պունլար մէզքիւր Թիճարէթխանէնին խուսուսի վէ մուսաատտագ մարգասընը հավի օլուպ, հէր քեսէ թավսիյէ օլընըր։

Արզու իտէնլէրէ մէքթուպլա իրզահաթ վէրիլիր վէ հէր նէվ սիլահ թէամիրի հավի գաթալօքլար կէօնտէրիլիր։

Մէզքիւր Թիճարէթխանէնին հէր կէօնտ ալահալլէթի օլտըղընտան, քիւչիւք օրտարլար պիլէ քէմալը տիգգաթլա իճրա օլունըր, վէ գոլի բօսթալ իլէ պիլէ Թէէխիրսիզ կէօնտէրիլիր։

Հէր լիսանլա մուխապէրէ գապուլ օլընըր։

ԹԻՇԼԷՐԻՆ ՎԷ ԱՂԶԸՆ ՍԸՀՀԷԹԻ

Տիշլէրին սըհհէթի հազմը թէմինի իտէր։ Ցէնա հալտէ պուլունան տիշլէր իյի հազմ օլունմամըշ էմտիալար իլէ մէշղուլ մէտէյի պօզար։ Աղըզը սըհհաթտէ պուլունտուրմագ, տիշլէրի պէյազլաթմագ չիւրիւմէքլէրինի մէն վէ չիւրիւմէկէ պաշլայանլարը թէտավի իչին ՍՈՒԼԱԳ ՊԷՆԷՏԻՔԹԷՆ ԻՔՍԻՐ, ԹՕԶ վէ ՄԱՃՈՒՆԸՆԸ գուլլանմալը քի Բաթթէօր ուսուլընճա հազըրլանմըշ խօշ բուհալը վէ մուգաւի բեաֆֆիւն տըր։ Տիշլէրին ռամասընտաքի միքրօպլարը վէ աղըզըն գօգուսընը վէ ղըրթլագ վէ պօղազ իլթիհապլէրինի մանի իտէր։ Էն չէթին աղըրլարը պիլէ ՍՈՒԼԱԳ ՊԷՆԷՏԻՔԹԻՆԻ պաթըրըլմըշ բամուգ գօյմագլա տէրհալ թէսքին օլունըր։ Բարիզին 1900 սէրկիսինտէ ճիհանըն պիւթիւն տիշ հէքիմլէրի կէօնտէրիլմիշ իտի. ՍՈՒԼԱԳ ՊԷՆԷՏԻՔԹԷՆ տիշ հէքիմլէրի ճալընըզ էճզա սըզ տոտ խիւլ վէ միւքէմմէլ միւսաիրի մէզքիւր սէրկի ժիւրիսինէ պաղըշ իթմիշ օլուր։ Պու տիշ հէքիմի ռամամ ըթըրըյամ մագազալարը իլէ պէօյիւք էճզախանէ վէ տէբոլարտա սաթըլըր։ 52—10

ՔԻՆԻՆ ՄԻԿՕՆ

ԳՕԳՈՒԽ ՈՒ ՐՕՄ
ՎԷ ԳՕԳՈՒՄԸՋ ՎԷ ԲԷԹՐՕԼ ԻԼԷ

ՊԻՐ ՏԷՖԱ ԹԷՃՐԻՊԷՍԻ ԿԻՖԱՅԷԹ ԻՏԷՐ

ԹԱՎՍԻՅԷՆԱՄԷԼԷՐԻՆ ՍՈՒՐԷԹԼԷՐԻ

Եէնիքէօյտէ.— Միլանոսա ՄԻԿՕՆ վէ չիւրէքչիտար։

Մ-Հալի ֆիլօ.— Պէյօղլունտա Թիմէլ խանընտա Մ. Ալպէրթի, Գալաթատա Մ. Սթավրօ Եանօբուլօս։

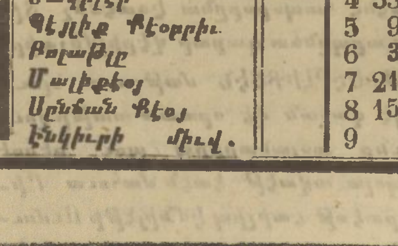
Տէրսաատէթտէ Մ. Մէզիքի վէ չիւրէքճիլէր. Մ Մէզիքի վէ Վէնէսան էֆ. Գասապանըն էճզա տէբօլարընտա, Գալաթատա Ժօզէֆ էֆ. Հիսար, պէյօղլունտա Տէրվիշ սօգաղընտա Բէրուքէր Մ. Իգէնօր Լազանեշիա, վէ պէյօղլու քարֆիւմէրի, թրօխիստ վէ էճզախանէլէր վէ բէրուքէր իլէ քանլարընտա պուլունըր։

Միւրքիա իչուն հէլկէռէլ աճէնթէսի Մ. Մանիօրօ, Թօբալեան խանընտա։

ԱԶԻՄԷԹ — ՀԱՅՏԱՐ-ԲԱՇԱ-ԷՆԳԻՒՐԷ ԽԱԹԹԸ — ԱՒՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	44	46
ՍԹԱՍԻՕՆ	է.ն.	է.ն.
Քէօփրիւտէն ապհ.	12 20	7 18
Հ. Բաշա միւվ.	12 40	7 38
հար.	1 10	7 50
Գըզըլ Թօփրագ		7 59
Ֆէնէր չիւպէսի	1 20	8 3
Կէօզ Թէպէ		8 9
Էրէն քէօյ	1 30	8 14
Գօզթանէբ	1 37	8 21
Մալթէբէ	1 48	8 32
Գարթալ	2 1	8 46
Բէնտիք միւվ.	2 11	8 56
հար.	2 24	9 6
Թուզլա	2 46	9 27
Կէպզէ	3 9	9 48
Տիլ Իսքէլէսի	3 31	10 11
Թավշանճըլ	3 41	10 21
Հէրէքէ	3 58	10 37
Եարըմճա	4 18	11
Թիւթիւն Չիֆթլիք	4 31	11 13
Տէրինճէ	4 43	11 24
Իզմիտ միւվ.	4 56	11 38
հար.	5 21	12
Պէօյիւք Տէրպէնտ	5 59	12 34
Սափանճա	6 29	1 3
Համիտիյէ միւվ.	6 45	1 19
հար.	7	1 30
Կէյվէ	7 48	միւվ.
Ագ Հիսար	8 11	
Մէքէճէ	8 43	
Լէֆքէ	9 9	
Վէզիր Խան	9 46	
Պիլէճիք միւվ.	10 27	
հար.	10 47	
Գարաքէօյ	11 59	
Պօզիւք	12 42	
Ին Էօնիւ	1 30	
Չուգուր Հիսար	2 1	
Է. Շէհիր միւվ. Ագշ.	2 41	
ԹՐԷՆՆՕ. 122		
Էսքիշէհիր հար. Սպ.	12	
Ալա Բունարը	12 44	
Ալը քէօյ	1 24	
Պէյլիք Ախըր	2 4	
Սարըքէօյ	3 9	
Պիչէր	3 58	
Սագըլէր	4 35	
Պէյլիք Քէօփրիւ	5 9	
Բօլաթլը	6 3	
Մալըքէօյ	7 21	
Սընճան Քէօյ	8 15	
Էնկիւրի միւվ.	9	

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	121	
ՍԹԱՍԻՕՆ	է.ն.	Սպ.
Էնկիւրիտէն հար.	1 00	
Սընճան քէօյ	1 47	
Մալը »	2 49	
Բօլաթլը	4 16	
Պէյլիք Քէօփրիւ	5 —	
Սագըլէր	5 27	
Պիչէր	6 04	
Սարըքէօյ	7 01	
Պէյլիք ախըր	7 58	
Ալըքէօյ	8 46	
Ալաբունարը	9 18	
Էսքիշէհիր միւ.	10 —	Ագշ.
ԹՐԷՆ ՆՕՄ. 43		
Էսքիշէհիր հար. Սպ.		
Չուգուր Հիսար	11 10	
Ին Էօնիւ	11 46	
Պօզիւք	12 19	
Գարաքէօյ	12 51	
Պիլէճիք միւվ.	1 25	
հար.	2 15	
Վէզիր խան	2 33	
Լէֆքէ	3 5	
Մէքէճէ	3 41	
Ագհիսար	4 13	
Կէյվէ	4 40	Նօ. 41
Համիտիյէ միւվ.	5 7	Սպ.
հար.	5 47	11 18
Սափանճա	6 7	11 49
Պէօյիւք Տէրպէնտ	6 28	12 17
Իզմիտ միւ.	6 57	12 50
հարէ.	7 30	1 5
Տէրինճէ	7 55	1 23
Թիւթիւն չիֆթլիք	8 10	1 34
Եարըմճա	8 21	1 46
Հէրէքէ	8 32	2 12
Թավշանճըլ	8 57	2 22
Տիլ Իսքէլէսի	9 8	2 37
Կէպզէ	9 19	3 7
Թուզլա	9 48	3 29
Բէնտիք միւվ.	10 10	3 49
հար.	10 32	3 59
Գարթալ	10 42	4 10
Մալթէբէ	10 53	4 24
Գօզթանէբ	11 8	4 37
Էրէնքէօյ	11 23	4 49
Կէօզթէպէ		4 55
Ֆէնէր չիւպէսի	11 49	5
Գըզըլ Թօփրագ		5 4
Հայտ. Բաշա միւվ.	11 59	5 14
հարէ.	12 10	5 24
Քէօփրիւյէ Ագշ. միւ.	12 30	5 44



Լ'ԻՒՆԻՕՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՊԱՆՅԱՍԸ

1828 ՎԷ 1829ՏԱ ԹԷԷՍՍՈՒՍ ԳԸԼԸՆՄԸՇ

Մէրքէզը Բարիզտէ Բուլունան Վէ Հիւքիւմէթ Թարաֆընտան Մուսաատտագ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ 329,000,000 ֆր.։ Պու Շիրքէթ զայիթ միւսաիտ չէրայիթ իլէ Թուրքիատա սիկուրթա գապուլ իտէր։ Հէր նէվի սիկուրթա մուամէլէսը, մէթէլա չէրայիթ հայիյէտէ միւթէթէլլիթ (միւթթէ) Թրամվայ վէ սաիրէ սիկուրթա իճրա իտէր։ Շիրքէթ Գօնգարտ Օսմանը Գանգար տըր։ Թուրքիա վէ Մէմալիքի Շարգիյէ իչուն միւտիրիյէթը ումումիյէսի Սթանպոլտա Սուլթան Համամընտա Գաթթէրէ օղլու Խանտըր։

Միւտիրի Ումումի ՍԻՄՕՆ ՊԱՅՃԱՐԸՃԵԱՆ՝
Միւտիր՝ ՄԻՀՐԱՆ Տ.-ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ

Մէմալիքի Մուհտէլիֆէտէ հէր Գարաքինտէ խուսուսի աճենթալարը վար տըր։